

22^e FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM INSULAIRE DE GROIX

23-27
AOÛT
2023

LES ÎLES
ÉCOSSAISES

DOCUMENTAIRES | FICTIONS | CINÉMA PLEIN AIR | EXPOSITIONS | DÉBATS | CONCERTS | SPECTACLES | LIBRAIRIE

FILMINSULAIRE.COM

Tarif: 5€

VISUEL: NATASHA RUSSELL

Fifig l'association

Le Festival International du Film Insulaire de l'île de Groix est né en 2001, porté par l'enthousiasme et l'énergie d'un petit groupe de Groisillon-ne-s qui ont rêvé un temps et un espace où la parole d'insulaires du monde entier résonne, soulevant de riches débats. Ainsi est né ce festival qui accueille des réalisateur-ice-s et artistes du monde entier pour un large public, de plus en plus nombreux.

Si le cinéma est le principal vecteur de la parole insulaire au Fifig, la musique et les arts sous toutes leurs formes y ont également leur place.

Pendant 4 jours et nuits intenses, festivalier-ières, bénévoles, réalisateur-ice-s, artistes et invité-e-s se côtoient, échantent et partagent leurs émotions à la sortie d'un film, après un débat passionné ou une exposition, devant un concert ou autour d'un verre.

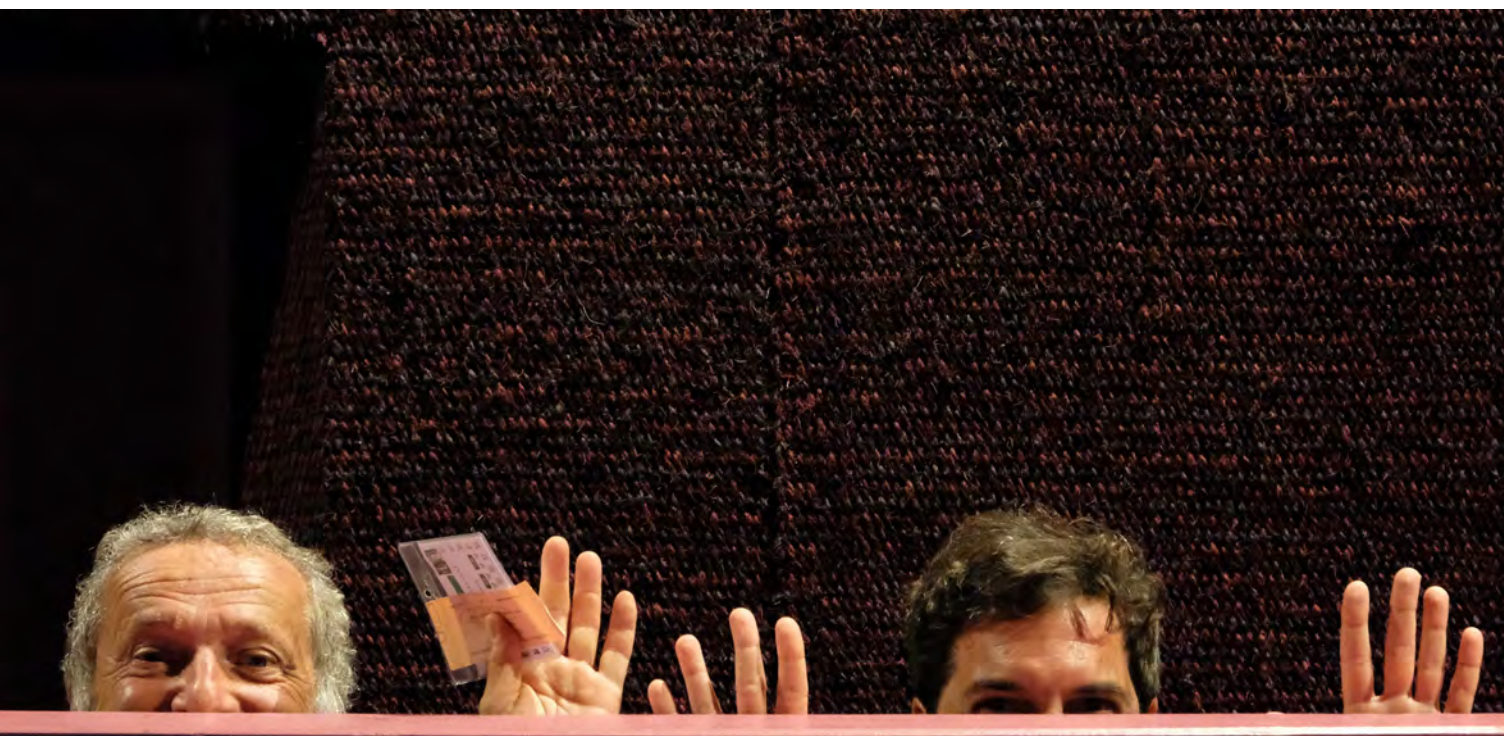
Au-delà de ce moment d'août que nous allons partager, l'association s'ancre tout au long de l'année dans une dynamique associative locale, à travers différents projets pour garantir l'accès à la culture au plus grand nombre.

Après 2 éditions sur le site du Gripp, le Fifig retrouve son écrin d'origine, l'emblématique Port-Lay. Cette année a été marquée par la triste disparition de Paule et Jaja, l'un des fondateurs du Fifig, qui ont tant oeuvré sur ces lieux!

Aujourd'hui, ce sont 11 membres du Conseil d'administration et 140 adhérents qui font vivre l'association et sont rejoints pendant le festival par plus de 150 bénévoles pour que le Fifig vous accueille dignement! N'hésitez pas à nous soutenir en adhérant!

Et merci à toutes et tous pour votre présence, car c'est bien cela qui nous motive dans ces temps difficiles pour les événements culturels...

Bon festival!



Sommaire

Moteur! Le mot du maire	p. 4
Édito	p. 5
Programme	p. 6
À l'affiche	p. 8
Nos invité·e·s écossais·es	p. 8
Soirée d'ouverture	p. 9

Les îles écossaises

La carte des îles écossaises	p. 10
Soirée Margaret Tait	p. 11
Soirée The Wicker Man	p. 12

Panorama sur les îles écossaises	p. 13
----------------------------------	-------

Projections-débats

Ré-appropriation communautaire des terres insulaires: l'expérience du rachat des îles écossaises	p. 17
Le déploiement des éoliennes en mer et sur terre: vers l'auto-suffisance énergétique des îles?	p. 18
Jeunesse insulaire, rester ou partir? Imaginer son futur au-delà des frontières de l'île...	p. 19

Compétition longs-métrages documentaires

Présentation du Jury	p. 20
Programme du jeudi	p. 21
Programme du vendredi	p. 22
Programme du samedi	p. 23

Compétition courts-métrages

Présentation du Jury Jeune	p. 24
Programme du jeudi - fictions	p. 25
Programme du vendredi - documentaires	p. 26
Programme du samedi - documentaires	p. 27

Coups de projo	p. 28
----------------	-------

Îles du Ponant	p. 29
----------------	-------

La librairie du festival	p. 30
--------------------------	-------

Le coin des enfants	p. 31
---------------------	-------

Concerts	p. 32
----------	-------

Arts vivants	p. 34
--------------	-------

Ateliers	p. 35
----------	-------

Radio Balises	p. 36
---------------	-------

Expositions	p. 37
-------------	-------

Ils nous accompagnent	p. 40
-----------------------	-------

Remerciements	p. 41
---------------	-------

Infos pratiques	p. 42
-----------------	-------

L'équipage

Co-président·e·s: **Xavier Gaillon et Djamila Slimani**
Trésorière: **Alice Lecoq**
Direction artistique et coordination: **Audrey Pesché**
Programmation compétition longs-métrages documentaires: **Nicolas Le Gac**
Programmation musicale: **Laurent Morisson**
Programmation expositions: **Aude Laporte et Audrey Pesché**
Chargé d'administration: **Thierry Bastien**
Direction technique: **Véronique Lapoudge**
Régie site: **Jonathan Lieffroy**
Animation projections-débats: **Isèle Vincent**
Responsable des bénévoles: **Xavier Gaillon**
Responsable billetterie: **Morgan Decours**
Responsable restauration: **Cristine Genevois**
Responsable bar: **Christian Guyomar**
Responsable équipe éco-logique: **Tatiana Woillez**
Graphisme et communication: **Anna Michalak**
Site internet: **Mathieu Martin et Arthur Morisson**
Relations Presse: **Anne Berrou**



Accessibilité sourds et malentendants

Le festival a pour volonté d'ouvrir ses salles de cinéma et un maximum de sa programmation au public sourd et malentendant. **La salle de cinéma de Port Lay 1 sera équipée d'une boucle magnétique prêtée par Lorient Agglomération.**

Les malentendants appareillés pourront donc assister, sans problème de compréhension auditive, aux projections de cette salle.

Moteur!

Degemer mat Inizi Bro Skos! Bienvenue aux Îles d'Écosse!

Pour cette 22^e édition, le Fifig a choisi de porter toutes les lumières de l'île sur les Îles d'Écosse. Hébrides, Orcades et Shetland forment un archipel de richesses et de diversités qui magnifie ces terres celtiques. Des documentaires, des courts-métrages, de la musique, de la poésie, des tables rondes seront proposés et vous feront découvrir différents pans de la vie écossaise et de différents territoires insulaires à travers le monde.

Les cultures écossaise et bretonne sont très proches, faisant partie de la grande famille des terres celtiques. Des territoires bruts balayés par le vent, qui obligent à se réinventer un peu plus chaque jour pour continuer à vivre sur nos îles.

Rien n'est simple mais rien n'est impossible. Et au delà des clichés, la vigueur et le dynamisme insulaires montrent l'attachement à nos traditions passées et futures.

Le festival est aussi un temps pour réfléchir sur nos vies quotidiennes en tant qu'iliens, étant souvent confrontés aux mêmes problématiques, telle que la question de la transition écologique sur nos îles, l'accessibilité, le logement, l'énergie et bien d'autres encore. Et de projeter notre identité insulaire aux racines fortes, qu'elle soit bretonne ou gaélique, vers les défis de demain.

Que les talents et le travail des différents acteurs et bénévoles continuent à offrir aux festivaliers ce bel événement de qualité, que la commune est fière de soutenir depuis ses débuts.

« **deagh fhèis dhan uile** », bon festival à tous pour cette nouvelle édition.



Dominique Yvon
Maire de l'île de Groix



Il y a 10 ans exactement, en 2013, le Fifig vous emmenait à la découverte de l'Irlande. Alors il était grand temps de repartir explorer ces contrées.

Cette année, pour la 22^e édition, nous avons donc eu l'envie de vous faire voyager à nouveau en terres celtiques, sur celles de **l'Écosse et de ses îles**, une culture qui nous ressemble d'une certaine manière et qui garde pourtant aussi toute sa singularité.

L'Écosse possède pas moins de 790 îles, réparties majoritairement à l'ouest et au nord, sur 4 archipels, les Hébrides (intérieures et extérieures), les Orcades et les Shetland, et dont seulement une centaine sont aujourd'hui habitées... Hormis les îles de Lewis, Harris, Skye et les îles principales des archipels des Orcades et de Shetland à la population plus conséquente, plus de la moitié des îles sont faiblement peuplées, avec moins de 100 habitants.

Alors, comment vit-on sur ces territoires isolés? Comment mener une vie ordinaire dans des circonstances extraordinaires, une vie façonnée par une nature sauvage, un climat changeant, un sentiment d'isolement mais aussi une forte cohésion communautaire?

Sillonnant d'îles en îles, entre documentaires et fictions, parfois teintés d'humour anglais, l'équipe du festival avait l'envie de vous transporter au coeur de ces communautés résilientes, révéler leurs histoires propres et renforcer des liens culturels déjà forts.

Comme à son habitude, le Fifig vous propose une programmation riche qui associe culture, rencontre, réflexion et fête, avec de l'art sous toutes ses formes, pour toutes et tous et à tout âge.

Après vous être immergé·e·s dans les univers de Marjory Kennedy-Fraser, de Margaret Tait et de ses films-poèmes, ou encore celui de Ken Loach avec une de ses pépites à (re-)découvrir *La part des anges*, vous pourrez rencontrer de nouveaux documentaristes ou suivre une conférence musicale d'Andrew Hunter et Patrick Molard.

Puis aussi... plonger dans de nouvelles sonorités musicales lors des concerts, assister à de surprenants spectacles, apprécier les oeuvres des nombreux·ses artistes exposé·e·s un peu partout sur l'île, échanger avec les auteur·ices lors des signatures et rencontres littéraires...

Grâce à la présence de réalisateur·ice·s, d'intervenants et d'artistes, nous nous attacherons également à vous donner des clés de lecture pour nourrir les réflexions.

Cette nouvelle édition marque aussi le retour à Port Lay, où le Tiki et le Moai, en sommeil ces dernières années, nous attendant sagement, seront à nouveau avec nous, à leur place, au coeur du festival.

Enfin, nous avons l'envie de permettre à nos cher·ère·s bénévoles, sans qui rien ne serait possible, de profiter de la dernière soirée du dimanche. Cette soirée sera évidemment ouverte à toutes et tous, mais leur étant dédiée, nous réduirons les effectifs de bénévoles au minimum, qu'on se le dise!

Que vous soyez passionné·e de cinéma, amateur·ice de musique, d'expositions, de littérature ou de spectacles, ou simplement curieux de découvrir les réalités des îles écossaises, tout l'équipage vous donne rendez-vous pour cette nouvelle édition, qui s'annonce passionnante et passionnée!

Très bon festival à toutes et tous!

L'équipage du Fifig

L'édition 2023 sera la première sans Paule et Jaja.

Mais pas question de nous passer totalement de nos ami·e·s! Leur rendre hommage pour tout ce qu'ils ont apporté au Fifig par leur énergie, leur gentillesse, leur humour et leurs multiples talents nous tient à coeur.

C'est un semis de clins d'oeil sous mille formes que festivalier·ère·s et bénévoles découvriront en différents lieux que nous avons partagé avec ces inoubliables piliers du Fifig pendant de belles années.



Mercredi 23 août

Soirée d'ouverture à Port Lay

18h	Danse en musique avec le Cercle Celtique de Groix
19h	Discours d'ouverture
20h30	Ouverture au son du Piobaireachd
21h15	Insula, Collectif Porte27
22h	Ciné-concert en plein air: Journey to the Isles
23h15	Concert en plein air: de Calum Stewart

p. 9

Radio Balises

Tous les jours de 12h à 14h à Port Lay
Écran Total, l'émission en direct
du festival !

Tous les jours de 15h30 à 16h30
à l'espace Expositions
Siestes radiophoniques

p. 36

Rencontres littéraires

Judi 24 à 17h30

Gérard Alle et Patrick Molard

Vendredi 25 à 17h30

Ariane Pinel et Mathilde Jounot

Samedi 26 à 11h

Alice Zeniter et Marion Collé

Samedi 26 à 17h30

Joël Labbé

Dimanche 27 à 11h

Jean Lebrun

à l'espace Expositions

p. 30

Depuis 2 ans au Fifig, tous les concerts
et spectacles sont gratuits.

Nous avons donc mis en place
une participation libre et consciente.
Cet apport nous permet
de graisser les rouages du festival,
et de pouvoir organiser des événements
sans imposer de prix fixes afin de pouvoir
vous accueillir toutes et tous.

Nous comptons sur vous et vous
en remercions d'avance !

Jeudi 24 août

Cinéma des familles

Compétition longs-métrages

9h30	Archipels	1h13	p. 21
11h35	Malavoune Tango	55'	p. 21
14h15	Moruroa papa	1h03	p. 21
16h10	A Holy Family	1h28	p. 21

Rétrospective Margaret Tait avec Sarah Neely

18h	Courts-métrages de M. Tait	1h04	p. 11
20h45	Being in a place - a Portrait of Margaret Tait	1h01	p. 12
22h30	Blue Black Permanent	1h26	p. 12

Port Lay 1

Les îles écossaises

10h15	L'or des Mac Crimmon	60'	p. 13
-------	----------------------	-----	-------

Projection-débat: Ré-appropriation communautaire des terres insulaires: l'expérience du rachat des îles écossaises

14h	Une île en cadeau	52'	p. 17
15h15	Îlots de résistance	54'	p. 17
16h30	Débat		

Les îles écossaises

16h30	Shepherds of Berneray	55'	p. 13
17h45	Prince of Muck	1h15	p. 13

Port Lay 2

Compétition courts-métrages

10h	Courts-métrages fictions	2h08	p. 25
-----	--------------------------	------	-------

Concerts/spectacles

19h	Endro (duo)	p. 32
20h45	Les Renavis: clins d'œil à Jaja	p. 32
22h	Concert dessiné avec Damien Roudeau et Laurent Morrisson	p. 34
23h	Crimi	p. 32

Vendredi 25 août

Cinéma des familles

Compétition longs-métrages

10h15	Kristos, le dernier enfant	1h28	p. 22
13h45	Wanatsa	1h25	p. 22
16h	Sognando un'isola	1h16	p. 22

Les îles écossaises

18h15	Carte blanche Scottish Documentary Institute 5 courts-métrages	1h29	p. 15
-------	--	------	-------

Soirée Wicker Man avec Marc Olry

20h45	The Wicker Man	1h34	p. 12
-------	----------------	------	-------

Conférence musicale

Vendredi 25 août à 11h
Espace rencontre-débat à Port Lay
avec Andrew Hunter et Padrig Molard

p. 32

Port Lay 1

Les îles écossaises

10h15	Iorram	1h36	p. 14
-------	--------	------	-------

Projection-débat: Le déploiement des éoliennes en mer et sur terre: vers l'auto-suffisance énergétique des îles ?

14h	Blown, la menace de l'éolien aux îles Shetland Eigg transition agenda	32'	p. 18
14h50	Océans 3, la voix des invisibles	1h15	p. 18
16h30	Débat		

Les îles écossaises

16h20	Vaarheim L'île	1h23	p. 14
18h	Dùthchas	1h28	p. 14

Port Lay 2

Compétition courts-métrages

10h	Courts-métrages documentaires	1h52	p. 26
-----	----------------------------------	------	-------

Concerts/spectacles

19h	Joanne MacIver et Christophe Saunière	p. 32
20h45	Insula, Collectif Porte27	p. 34
22h	Danse au large	p. 34
23h	Ziskakan	p. 32

Samedi 26 août

Cinéma des familles

Compétition longs-métrages

10h	Austral	1h37 p. 23
14h	Zo Reken	1h26 p. 23

Coups de proje

15h45	Lettre à Nikola – discussion avec SOS Méditerranée	50' p. 28
-------	--	--------------

Les îles écossaises

17h30	The Angels' share (La part des anges)	1h41 p. 16
-------	---------------------------------------	---------------

Port Lay 1

Les îles écossaises

10h	Until we return	58' p. 16
-----	-----------------	--------------

Coups de proje

11h20	Ziskakan, une révolution créole	52' p. 28
-------	---------------------------------	--------------

Projection-débat:
Jeunesse insulaire, rester ou partir?
Imaginer son futur au-delà des frontières de l'île...

14h15	Wanatsa	1h25 p. 19
16h	Écoute sonore Vous serez parés pour le vent	58' p. 19
17h20	Débat	

Jeune public

17h20	Rebelle	1h35 p. 31
-------	---------	---------------

Port Lay 2

Compétition courts-métrages

10h	Courts-métrages documentaires	1h54 p. 27
-----	-------------------------------	---------------

Concerts/spectacles

18h	Chien, avec Florian Maisonnave	p. 34
19h	Babali	p. 33
20h30	Remise des prix	p. 23
21h15	Un dîner pour 1 Cie le P'tit Cirk	p. 34
22h	Projection plein air des courts-métrages primés	
23h	Willie Campbell	p. 33

Dimanche 27 août

Cinéma des familles

Îles du Ponant

10h	Carte blanche à Regards vers l'Autre et aux Tempestaires	1h07 p. 29
-----	--	---------------

Coups de proje

14h	Soutien de famille	1h15 p. 28
-----	--------------------	---------------

Les îles écossaises

16h	Whisky Galore!	1h33 p. 16
17h50	Limbo	1h44 p. 16

Concerts/spectacles

12h30	Concert Saxo	p. 33
-------	--------------	-------

Port Lay 1

Îles du Ponant

10h15	Enez	42' p. 29
-------	------	--------------

Coups de proje

11h45	Archipel	1h12 p. 28
-------	----------	---------------

FILMS PRIMÉS

14h	Rediffusion des longs-métrages primés	
-----	---------------------------------------	--

Port Lay 2

Jeune public

11h	À Vol d'oiseaux	55' p. 31
-----	-----------------	--------------

Îles du Ponant

14h	La groisillonne à la perle	40' p. 29
-----	----------------------------	--------------

Concerts/spectacles

19h30	Forró Social Clube	p. 33
21h	Un dîner pour 1 Cie le P'tit Cirk	p. 34
22h	DJ set Corner records	p. 33

Le Crieur

Le Crieur, c'est tous les jours à toute heure. Ouvrez grand les oreilles et les yeux!

Les ateliers à Port Lay

Mercredi 23 au samedi 26

Labelfoto-caravane photo itinérante

Jeudi 24 à 18h
Vendredi 25 à 18h

Quintessence – atelier danses du monde

Vendredi 25 à 22h

Transmission danse au large #4

Samedi 26 de 10h30 à 12h

Initiation au breton de l'île de Groix

Samedi 26 ET dimanche 27 de 14h à 17h

Atelier de sérigraphie avec l'association À la Ligne

Jeudi 24 au samedi 26: 10h-18h
Dimanche 27: 10h-17h

Espaces Imprévus – création de cartes postales

p. 35

Les après-midi littérature jeunesse avec À la Ligne

Espace lecture: 14h30 – 18h
Ateliers (max 12 enfants): 15h – 17h
Lecture à voix haute: 17h – 17h30

Ateliers

Jeudi 24
avec Sophie Joignant

Vendredi 25
avec Loren Capelli

Samedi 26
avec Johann Le Berre

p. 31

Installation

Du jeudi 24 au dimanche 27
14h-18h

Les visites des Sœurs Ravilly
de Elisa le Merrer et Isabelle Vaillant

p. 39

Les expositions

Vernissage-balade des expositions
rendez-vous jeudi 24 à 10h30 au Mojo,
à Port Tudy

En accès libre de 10h30 à 19h30
Espace expositions Port Lay

Accès en fonction de leurs horaires:
Médiathèque
Murs de l'île
Le Mojo à Port Tudy
Ehpad
La librairie l'Écume
Le Triskell au bourg
La chapelle de la Trinité
Kermouzouet

p. 37



FIFIG 2023 • Talking Islands Œuvre originale

Pour cette illustration, je me suis inspirée de l'idée de connexion entre les archipels d'îles que l'on trouve autour des côtes écossaises, mais aussi de l'idée des liens créés entre les îles dans le cadre du festival. Outre les thèmes plus littéraires, de l'énergie, de la communication et du transport, qui continuent à être des points de défi et d'intérêt à travers les îles, j'étais aussi plus généralement intéressée par l'idée d'une connexion partagée dans l'expérience de celles et ceux qui vivent sur les îles.

De plus cette image des îles connectées, vivantes et parlantes, les motifs et les formes qui les recouvrent, au-dessus et au-dessous de l'eau, s'inspirent de la géologie particulière des îles écossaises et des forêts de varech, riches en biodiversité que l'on trouve le long de leurs côtes.

Natasha Russell

Natasha Russell est une artiste et illustratrice basée à Édimbourg, en Écosse.

Son travail explore différents aspects du monde naturel, des formes terrestres, aux espèces et aux écosystèmes. Elle utilise le dessin, l'impression et les motifs pour tisser ensemble les idées, les histoires, les formes et les motifs. Elle cherche ainsi à créer des œuvres d'art imaginatives et ludiques qui peuvent être largement accessibles. Natasha est particulièrement intéressée par les œuvres qui ont la capacité de relier les gens et qui peuvent être vues dans des espaces publics ou dans la vie de tous les jours.

Nous sommes très heureux·se·s de pouvoir accueillir certain·e·s réalisatrices et réalisateurs, spécialistes, musicien·ne·s et artistes écossais·e·s ou originaires d'Écosse, de tous horizons qui ont traversé la Manche pour venir à votre rencontre!

Marion Kenny, conteuse et musicienne et **Mairi Campbell**, musicienne, chanteuse et compositrice primée, de l'île de Lismore, traverseront tout le Royaume-Uni avec leurs nombreux instruments de musique pour le ciné-concert d'ouverture autour des œuvres de **Marjory Kennedy-Fraser**.

Sarah Neely, écrivaine, conférencière et professeure à l'Université de Glasgow accompagnera la soirée retrospective sur **Margaret Tait**, nous donnera des clés de lecture, et pourra aussi nous faire voyager en évoquant les îles des Orcades où elle séjourne régulièrement.

Cailean MacLean, photographe réputé de l'île de Skye, qui s'attache à immortaliser les Hébrides, sera présent pour accompagner le film de **Gérard Alle**, *L'Or des Mac Crimmon* auquel il a participé, en compagnie de **G. Alle** et de **Patrick Molard**. Vous retrouverez ses photographies dans l'espace Expositions, ainsi que celles d'autres artistes écossais·e·s.

Andrew Hunter, chanteur, sonneur et historien écossais, établi à Lorient, viendra nous conter l'histoire du Pibroch écossais, lors d'une conférence musicale, accompagné en musique de **Patrick Molard**, spécialiste de l'instrument.

Alastair Cole viendra nous présenter son film *Iorram*, portrait lyrique de la communauté de pêcheurs gaélique des Hébrides extérieures et de sa relation intime avec la mer.

Camille Dressler, franco-écossaise, habitante de l'île d'Eigg, interviendra sur deux projections-débats. Elle nous parlera du rachat de l'île d'Eigg par ses habitants, lors de la projection-débat sur la ré-appropriation communautaire des îles, et interviendra comme spécialiste dans le domaine des énergies renouvelables et du développement communautaire des îles, pour la projection-débat consacrée à l'autosuffisance énergétique des îles notamment par l'éolien.

Vous pourrez également profiter de la musique écossaise avec **Willie Campbell** et **Stephen Drummond** qui nous viennent directement de l'île de Lewis, ainsi que de celle de **Joanne McIver**, originaire de l'île d'Arran accompagnée de **Christophe Saunière** et aussi du groupe **Calum Stewart Band**.

Pour les films accompagnés, nous prévoyons un temps de discussion d'environ 30 minutes après chaque film, pour permettre d'enchaîner sur la programmation suivante. Pour celles et ceux qui souhaiteraient continuer les échanges, et aussi pour tous les imprévisibles, il est possible de se retrouver dans l'espace rencontres à Port Lay, ou autour d'un verre!

18^H Accueil en musique et danse avec le Cercle Celtique Barde Bleimor de Groix

Comme chaque année, le cercle celtique Barde Bleimor viendra enchanter l'ouverture du festival en partageant sa passion de la tradition musicale de Groix et de Bretagne à travers ses chants et danses, accompagnés par des musiciens. Le cercle celtique s'efforce de perpétuer l'apprentissage des musiques et danses de Bretagne.

Les cours cette année ont été particulièrement suivis par des groupes d'enfants et d'adolescents qui seront présents pour cette ouverture.

19^H Discours d'ouverture et présentation de l'édition

20^H30 Ouverture au son du Piobaireachd, musique de cornemuse écossaise

avec **Andrew Hunter**, historien, chanteur et sonneur écossais et **Patrick Molard**, célèbre joueur et spécialiste du Pibroch, musique traditionnelle écossaise, jouée à la grande cornemuse.

21^H15 Insula, création circassienne par le Collectif Porte27

Quatre artistes pluridisciplinaires créeront des formes in situ mêlant l'acrobatie, le fil, le mât chinois mais aussi la poésie et le travail de l'image.

Avec **Marion Collé** (fildefériste et poète), **Vasil Tasevski** (artiste de cirque et photographe), **Matthieu Gary** (acrobate et mât chinois) et **Julia Brisset** (artiste de cirque et funambule). *À voir également le vendredi 25 à 20h45*

22^H Ciné-concert en plein air : Journey to the Isles : Marjory Kennedy-Fraser

Avec une création musicale de Marion Kenny et Mairi Campbell *Journey to the Isles* (Voyage vers les îles) est une commande de l'Hippodrome Silent Film Festival (HippFest) - premier et unique festival écossais célébrant le cinéma muet avec de la musique en direct - , qui a lieu chaque année en mars à l'Hippodrome - le plus ancien cinéma d'Écosse.

www.hippfest.co.uk

Journey to the Isles est un aperçu fascinant des paysages, des contes et des chansons qui ont inspiré l'une des premières grandes collectionneuses d'arts traditionnels d'Écosse, Marjory Kennedy-Fraser. Elle a commencé à collecter des chansons des Hébrides en 1905, animée par le désir de préserver et de célébrer les richesses musicales des îliens. Le ciné-concert comprend deux courts-métrages réalisés par Kennedy-Fraser elle-même ; un instantané de son travail et de la culture insulaire à laquelle elle a consacré sa vie.

Ils révèlent la chaleur de sa personnalité et la profondeur de sa passion pour la beauté sauvage des Hébrides.

Tissant des liens entre les mots, la musique et les chansons, ainsi qu'avec les films enchanteurs de M. Kennedy-Fraser, **Marion Kenny**, musicienne, interprète, l'une des plus grandes conteuses d'Écosse, et **Mairi Campbell**, musicienne, chanteuse et compositrice primée, se joindront au public pour ce voyage dans les îles en faisant revivre les sons et les paysages capturés par cette figure clé du renouveau celtique de l'Écosse.

Marion et Mairi joueront du piano, de la flûte, de l'alto, du GuZheng - sorte de cithare chinoise - et d'un pendule fabriqué à partir d'une ancienne pierre de meule déterrée sur les terres cultivées par les ancêtres de Mairi.

23^H15 Concert en plein air de Calum Stewart, musique écossaise

Originaire du nord de l'Écosse, Calum Stewart, joueur d'Uilleann pipe et flûtes, est un musicien, compositeur reconnu dans l'univers des musiques celtiques. Il propose un style unique, puissant et mélodique. Son originalité musicale s'est développée à travers de multiples collaborations avec des musiciens d'Écosse, de Bretagne et d'Irlande. Il a joué ou enregistré entre autres avec le London Philharmonic Orchestra, BBC Scottish Symphony Orchestra, Julie Fowles, Gilles Servat...



© Vasil Tasevski / Porte27



© Kat Gollock



© Kat Gollock



LES ÎLES INVITÉES

ATLANTIC OCEAN

Shetland

Out Skerries

Foula

Orkney (Orcales)

Outer Hebrides

Great Bernera

Lewis

St Kilda

Harris

Scalpay

Berneray

Skye

Canna

Barra

Muck Eigg

Inner Hebrides

Ulva

Erraid

Islay

Bute

Arran

Inverness

SCOTLAND

Aberdeen

NORTH SEA

Dundee

Glasgow

Edinburgh

Jeudi 24 août

Cinéma des Familles

Soirées thématiques

Soirée Rétrospective Margaret Tait

Née à Kirkwall, dans l'archipel des Orcades, au nord de l'Écosse, Margaret Tait (1918 - 1999) - cinéaste, médecin, photographe, poète, peintre et nouvelliste - est l'une des cinéastes les plus uniques et les plus remarquables du Royaume-Uni. Elle a étudié au Centro Sperimentale di Cinematografia de Rome, avant de fonder sa propre société de production Ancona Films. Elle retourne à Édimbourg au début des années 50, puis rentre aux Orcades dans les années 60.

Elle a été la première femme cinéaste à réaliser un long-métrage en Écosse (*Blue Black Permanent*, 1992).

Bien que, pendant la majeure partie de sa carrière, M. Tait soit restée concentrée sur l'objectif de réaliser un long-métrage, son travail le plus remarquable et le plus novateur a sans doute été celui d'une réalisatrice de courts-métrages (32), inspirés du paysage et de la culture orcadienne.

Son intérêt pour la poésie se reflète souvent dans ses films. Elle décrivait sa pratique comme consistant à faire des *films-poèmes*, et rejetait l'idée qu'il puisse s'agir de documentaires ou de journaux filmés. C'est là que l'on peut voir la philosophie de Tait : précision de la vision, le souci non pas d'un objet, mais d'un objectif, avec une attention particulière pour de simples sujets communs, un sens rare du rythme et des motifs, qui donnent à ses films une qualité transcendante, tout en demeurant profondément enracinés au quotidien.

M. Tait disait de ses films qu'ils étaient nés de l'émerveillement pur et simple que procure la façon dont on regarde les objets, peu importe l'endroit où ils se trouvent... du moment qu'on les regarde vraiment.

L'originalité de son travail et son refus d'accepter les barrières de genre, de média et de forme continuent d'inspirer les nouvelles générations de cinéastes, notamment dernièrement, Charlotte Wells pour son film *Aftersun*.

18^H

Durée totale : 1h04

Poèmes cinématographiques
Une séance, 5 courts-métrages de Margaret Tait
Anglais sous-titré français

A portrait of Ga

Tourné un été lors d'un retour aux Orcades, *Portrait of Ga* est le premier film où l'écriture singulière de Margaret Tait s'affirme. Elle a saisi des images de sa mère accompagnées par le son non synchrone de sa voix, remplie de l'accent chantant de ces îles écossaises.

Royaume-Uni - 1952 - 4' / Tourné dans l'archipel des Orcades / Produit par Ancona Films

The leaden echo & the golden echo

Une interprétation cinématographique du poème "The Leaden Echo and the Golden Echo" (L'écho de plomb et l'écho d'or) de Gerard Manley Hopkins. Le thème est commun à tous les poètes, le plus difficile et pourtant le plus simple : tout ce qui est beau et jeune est inévitablement voué à la décrépitude et à la mort - rien ne peut l'en empêcher. Pourtant l'écho doré revient de la grisaille de la lamentation, ayant existé une fois, elles ne peuvent jamais disparaître : la beauté est recueillie et stockée dans des greniers à l'abri de la corruption. [Source : George Mackay Brown *The Orcadian* 13 déc. 1979]

Royaume-Uni - 1955 - 7' / Tourné dans l'archipel des Orcades / Produit par Ancona Films

Colour Poems

Un poème cinématographique en neuf parties, liées entre elles. Les titres des films sont les suivants : Numen of the Boughs, Old Boots, Speed Bonny Boat, Lapping Watter, Incense, Aha, Brave New World, Things, Terra Firma.

Un poème commencé par des mots et poursuivi par l'image, une partie d'un autre poème est lue pour le dernier des neuf. Certaines images sont formées par l'animation directe sur film, d'autres sont trouvées par la caméra.

Royaume-Uni - 1974 - 12' / Tourné dans l'archipel des Orcades / Produit par Ancona Films

Margaret Tait

Land Makar

Une étude d'un paysage, celui d'une petite ferme dans les Orcades. La figure de la paysanne est très présente dans le film grâce aux interventions de Mary Graham Sinclair, qui apporte un supplément d'authenticité, l'essentiel du travail agricole étant réalisé par une seule femme. Les séquences ont été filmées à différentes périodes de l'année, entre 1977 et 1980, et s'intéressent aux nombreuses activités humaines qui viennent modifier l'aspect d'un paysage. "Makar" est un mot écossais qui signifie "poète". Le film est structuré comme si les séquences formaient une suite de tableaux.

Royaume-Uni - 1981 - 30' / Tourné dans l'archipel des Orcades / Produit par Ancona Films

The Drift Back

Un documentaire réalisé pour le Conseil du district des Orcades sur le retour des familles dans les Orcades. Le film renverse astucieusement les idées reçues sur le dépeuplement des Highlands et des îles en montrant deux familles qui reviennent cultiver la terre.

Royaume-Uni - 1957 - 11' / Tourné dans l'archipel des Orcades / Produit par Ancona Films

Accompagnée par Sarah Neely, écrivaine, professeure à l'Université de Glasgow en histoire du cinéma et de la culture visuelle, spécialiste du travail de Margaret Tait



Jeudi 24 août

Cinéma des Familles

Soirées thématiques

20^H45

Documentaire
Anglais sous-titré français

Being in a Place – A Portrait of Margaret Tait

 En présence de Sarah Neely, productrice, écrivaine et conférencière, spécialiste du travail de M. Tait

Luke Fowler embarque le spectateur dans une exploration de ce qui a entouré Margaret Tait au cours de sa vie. Il exploite une multitude de documents d'archive inédits et esquisse un portrait personnel et complexe de l'une des réalisatrices indépendantes les plus énigmatiques d'Écosse. Son point de vue est celui d'un artiste sensible au potentiel poétique que Margaret Tait décelait dans le cinéma. Fowler présente notamment des images de *Heartlandscape*, œuvre de l'auteure restée à l'état de projet. Il dépasse l'art de la narration et semble plutôt créer une dimension dans laquelle deux artistes se rencontrent, deux visions fusionnent, sans chercher à raconter une histoire, mais plutôt à dresser le portrait d'une poésie oubliée.

Royaume-Uni - 2023 - 1h01
Tourné dans l'archipel des Orcades
Réalisé par Luke Fowler
Produit par Luke Fowler et Sarah Neely

22^H30

Fiction
Anglais sous-titré français

Blue Black Permanent

Ce film envoûtant et magique se déplace entre Édimbourg et les Orcades. Il raconte les tentatives d'une jeune femme pour accepter la disparition de sa mère après une mort mystérieuse. Pour cela, elle va examiner non seulement ses propres souvenirs d'enfance mais aussi ceux de sa défunte mère.

Rempli de flashbacks et de séquences de rêves, c'est aussi un film sur les relations des insulaires avec la mer omniprésente. M. Tait nous livre un film troublant, emprunt de féerie. Ce seul long-métrage de Margaret Tait, tiré de son propre scénario, a été le premier long-métrage écossais réalisé par une femme.

Royaume-Uni - 1992 - 1h26
Tourné dans l'archipel des Orcades
Réalisé par Margaret Tait
Produit par British Film Institute



Vendredi 25 août

Cinéma des Familles

Soirée The Wicker Man

 En présence de Marc Oly, de Lost Films, distributeur de films de patrimoine

Il y a tout juste cinquante ans, le film *The Wicker Man* de Robin Hardy, sortait en salle. Film particulièrement précieux, doté d'une extraordinaire lucidité, il est célébré aujourd'hui en Écosse pendant les fêtes de Beltaine du 1^{er} mai.

Tombé dans l'oubli, échappant à la destruction de plus d'un incendie, rescapé de toutes les tempêtes, il marque un tournant important dans l'histoire du cinéma fantastique anglais.

Il revendique un esprit libertaire, indépendant et novateur, qui n'a ni peur de prendre des risques, ni peur de les assumer. Ce film devenu culte, se hisse aujourd'hui parmi les cent meilleurs films jamais produits au Royaume-Uni et est considéré par le British Film Institute comme un des meilleurs films de l'histoire du cinéma britannique.

20^H45

Fiction
Anglais sous-titré français

The Wicker Man

Alerté par une lettre anonyme, le sergent Neil Howie, fonctionnaire de police est envoyé sur l'île de Summerisle, au large de l'Écosse pour retrouver une jeune fille disparue mystérieusement.

Sa bigoterie se heurte d'emblée aux célébrations païennes auxquelles s'adonnent outrageusement les insulaires, préparant à grand bruit les festivités rituelles du 1^{er} mai...

Royaume-Uni - 1973 - 1h34
Tourné en Écosse (Plockton, Ayrshire, Skye, Dumfries et Galloway et l'île de Skye)
Réalisé par Robin Hardy
Produit par Peter Snell, British Lion Film Corporation



Jeudi 24 août

Port Lay 1

10^h15

Documentaire
Français et gaélique écossais sous-titré français



L'Or des Mac Crimmon

 En présence du réalisateur, de Patrick Molard et de Cailean MacLean, photographe de l'île de Skye

Patrick Molard est l'héritier d'une dynastie de sonneurs de cornemuse, les Mac Crimmon de l'île de Skye, sonneurs du clan MacLeod et grands maîtres du « pibroch ». Capable d'en déchiffrer les manuscrits, il l'enseigne en reliant, comme ses maîtres, chaque morceau à des émotions et à des récits légendaires. L'humour, la tragédie, le mythe, l'histoire s'entrecroisent pour alimenter la quête de toute une vie, qui l'a mené du ventre de la cornemuse au jazz, en passant par la cour des rois.

France – 2019 – 60'
Tourné en France et en Écosse
Réalisé par Gérard Alle
Produit par Tita Productions

17^h45

Documentaire
Anglais sous-titré français



Prince of Muck

L'île vallonnée de Muck, au large de la côte ouest de l'Écosse, appartient à la famille MacEwen depuis plus d'un siècle. En tant que Laird de l'île de Muck, le patriarche retraité, Lawrence MacEwen, s'est donné pour mission de préserver la fragile société de cette île écossaise, afin qu'elle puisse être transmise à son fils Colin et aux générations futures.

Mais, face aux progrès technologiques, la jeune génération souhaite suivre son propre chemin, mettant en lumière une tension qui existe entre le traditionnel et le moderne. Alors Lawrence embrasse les vaches, conduit le bétail avec ses petits-enfants et lit des extraits de ses journaux intimes avec la conscience grandissante que l'avenir appartient aux autres.

Pays-Bas, Royaume-Uni – 2021 – 1h15
Tourné sur l'île de Muck
Réalisé par Cindy Jansen
Produit par De Productie, Faction North

Les îles écossaises

16^h30

Documentaire
Anglais sous-titré français



The Shepherds of Berneray

En 1980, Jack Shea et Allen Moore, deux réalisateurs de films ethnographiques de l'université de Harvard, ont installé leur famille sur l'île de Berneray, dans les Hébrides extérieures. Pendant 18 mois, au fil des saisons, ils ont documenté la vie quotidienne et les luttes des crofters qui étaient déjà, à l'époque, une société en voie de disparition. Le film est en anglais et en gaélique.

Royaume-Uni, Etats-Unis – 1981 – 55'
Tourné sur l'île de Berneray
Réalisé par Jack Shea et Allen Moore
Produit par Jack Shea, Film Study Center Harvard University et the Highland and Islands Enterprise (HIE)



Vendredi 25 août

Port Lay 1

Les îles écossaises

10^H15

Documentaire
Gaélique écossais sous-titré français



Iorram (Boat song)

 En présence du réalisateur

Premier documentaire cinématographique en gaélique écossais, *Iorram* est le portrait lyrique de la communauté de pêcheurs des Hébrides extérieures - archipel peu peuplé au large de la côte ouest de l'Écosse - d'hier et d'aujourd'hui.

Voix, histoires et chansons du milieu du 20^e siècle interagissent avec des séquences de vie quotidienne. Dialogue poétique entre le passé et le présent, entre le son et l'image, séquences tournées au cours des trois dernières années.

Royaume-Uni - 2021 - 1h36
Tourné dans les Hébrides extérieures
Réalisé par Alastair Cole
Produit par Adam Dawtrey et Alastair Cole

18^H

Documentaire
Anglais et Gaélique sous-titrés français



Dùthchas (Home)

Une exploration cinématographique touchante de ce que cela signifiait et signifie encore pour les personnes qui ont dû quitter Berneray (l'île des Hébrides où elles sont nées) pour s'instruire, travailler et vivre. Ce documentaire explore l'effet que ce mouvement, en particulier celui des femmes, a eu sur la langue et la culture gaéliques de l'île. Des films d'archives en couleur, inédits, de la vie quotidienne sur l'île dans les années 60 et 70, tissés avec les paroles des insulaires et des descendants d'aujourd'hui et complétés par une bande sonore puisant dans les riches traditions de la chanson gaélique.

Royaume-Uni - 2021 - 1h28
Tourné sur l'île de Berneray
Réalisé par Kirsty MacDonald et Andy Mackinnon
Produit par Hopscotch Films et UistFilm

16^H20

Documentaires
1 séance, 2 courts-métrages

Anglais sous-titré français



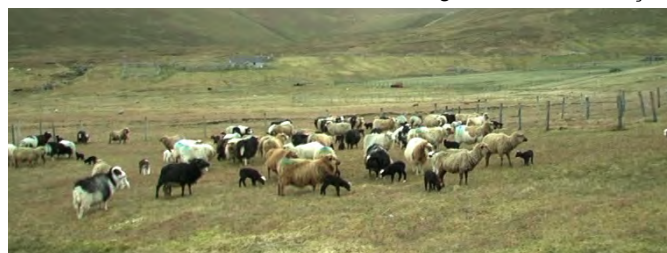
Vaarheim

Out Skerries est un minuscule archipel écossais, à l'est des îles Shetland, en pleine Mer du Nord. Il y a quelques années, la pisciculture, principale ressource économique de l'île, a fait faillite. Puis le gouvernement a fermé l'école secondaire. La population est passée de soixante-dix à une vingtaine d'habitants.

Julie voit sa famille se diviser et la maison se vider. Son mari et son aîné doivent quitter l'île pendant la semaine. En attendant, elle vit seule avec ses jeunes enfants. Elle continue d'être le pilier de sa famille dispersée et de ce foyer qu'elle avait construit méticuleusement. Vaarheim veut dire "notre maison" en dialecte des Shetland.

Belgique, Royaume-Uni - 2019 - 30'
Tourné sur une des îles des Out Skerries (Shetland)
Réalisé par Victor Ridley
Produit par Hum Hum Production

Anglais sous-titré français



L'île

Foula (Shetland) est une île qui se refuse. Ses falaises, 370 mètres d'à pic, intimident plus d'un voyageur. L'Atlantique colérique rend toute navigation incertaine. 26 âmes, 4 kms sur 4. La survie, c'est l'autogestion, mais certains confient n'être plus assez nombreux. Ils mentionnent alors St Kilda, l'île jumelle, évacuée en 1930. Les âmes fortes de Foula continuent à se battre.

France - 2010 - 53'
Tourné sur l'île de Foula (archipel des Shetland)
Réalisé par Auberi Edler
Produit par Laurence de Rosière - Clics & Docs
Prix Île d'Or en 2012 au FifiG

Vendredi 25 août

Cinéma des Familles - 18h15

Les îles écossaises



CARTE BLANCHE AU SCOTTISH DOCUMENTARY INSTITUTE

Durée totale: 1h29

Documentaires
Anglais sous-titré français

Créé en 2004 par Noe Mendelle, le Scottish Documentary Institute, organisation à but non lucratif, soutient la réalisation de documentaires convaincants et stimulants, animés par une vision et une urgence. Le SDI est spécialisé dans la formation, la production et la distribution de documentaires. Il soutient les jeunes et nouveaux cinéastes grâce à son programme diversifié d'activités internationales et à ses programmes de formation sur mesure tels que Bridging the Gap, New Voices et Connecting Stories. L'équipe de SDI encourage une scène documentaire écossaise, indépendante et forte avec une perspective mondiale.

Les cinq courts-métrages présentés ont tous été réalisés dans le cadre du programme Bridging the Gap.

Site web: scotdoc.com /social: [@scottishdocinstitute](https://twitter.com/scottishdocinstitute) /contact : info@scotdoc.com



Cailleach

Morag a 86 ans. Elle vit seule sur son croft de l'île de Harris dans les Hébrides extérieures, au bout d'un chemin qui donne sur la mer, avec ses trois chats et ses douze moutons. Morag est née dans cette maison et y a vécu toute sa vie, suivant cinq générations de la famille qui l'a précédée. Cailleach est un portrait de Morag et de sa vie simple et paisible, alors qu'elle envisage son prochain chapitre, elle partage son sens unique de l'indépendance et le lien qu'elle entretient avec son île sauvage.

Royaume-Uni - 2014 - 14'
Tourné sur l'île de Harris
Réalisé par Rosie Reed Hillman
Produit par Scrumptious Productions et SDI



Last Sunday

Dimanche sur l'île de Lewis, à 80 km de la côte écossaise: Jutta et Rille, originaires de Berlin, se baignent. La famille Macleod se promène. Alasdair et Chrissie vont à l'église. Le sabbat traditionnel existe-t-il encore?

Royaume-Uni - 2013 - 29'
Tourné à l'île de Lewis
Réalisé par David R. Cairns
Produit par SDI



Against the tide

Sur une île écossaise isolée, une petite communauté vit en étroite relation avec la terre et le temps. Ce film suit une femme, Gill, pendant les dernières étapes de sa période d'essai. Sera-t-elle acceptée et deviendra-t-elle un membre à part entière de la communauté?

Royaume-Uni - 2021 - 13'
Tourné à l'île d'Erraid
Réalisé par Giulia Candussi
Produit par Julia Moon



Polaris

Travailler. Manger. Dormir. Et retour au travail. Pendant longtemps, les patrons de pêche du nord-est de l'Écosse n'ont pas pu trouver de locaux pour travailler sur leurs bateaux de pêche. C'était jusqu'à ce que des pêcheurs philippins commencent à venir travailler en ville. Les deux nationalités s'efforcent de réduire la distance entre deux mondes très différents.

Royaume-Uni - 2012 - 15'
Tourné à Fraserburgh, Aberdeenshire
Réalisé par Chico Pereira
Produit par SDI



The Bayview

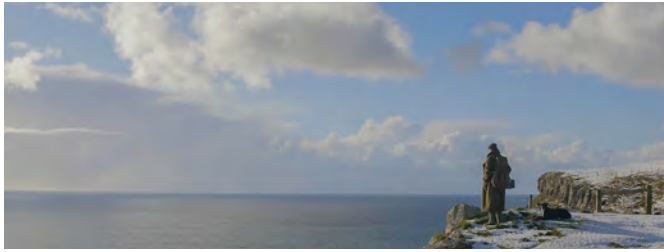
Sur la côte nord-est de l'Écosse, une famille extraordinaire a transformé l'ancien hôtel Bayview, laissé à l'abandon, en un lieu de répit pour les pêcheurs internationaux lorsqu'ils débarquent. Ce film donne un aperçu de ce foyer improbable et des hôtes de passage qui y séjournent.

Royaume-Uni - 2021 - 18'
Tourné à Macduff, Aberdeenshire
Réalisé par Daniel Cook
Produit par Marcy Paterson

10^h

Port Lay 1

Documentaire
Anglais sous-titré français



Until we return

Un voyage hors du temps : L'île de Canna se trouve à deux heures de la côte nord-ouest de l'Écosse et n'est reliée au continent que par ferry, et seulement deux fois par semaine en hiver, quand le temps le permet. Autrefois Canna était habitée par plus de 400 personnes.

Il ne reste aujourd'hui que quelques maisons dispersées, une église abandonnée et une petite communauté de 16 personnes qui partagent leurs rêves et leurs besoins, réfléchissent à leur avenir incertain sur l'île, dans une nature grandiose et des conditions climatiques extrêmes.

Italie - 2019 - 58'
Tourné sur l'île de Canna
Réalisé par Martin Telsler
Produit par ZeLIG - Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi Media

Dimanche 27 août

16^h

Cinéma des Familles

Fiction
Anglais sous-titré français



Whisky Galore!

Le scénario est aussi simple qu'une bouteille vide. Pendant la seconde guerre mondiale, sur une île d'Écosse en pénurie de whisky, la population repère un cargo échoué sur les récifs. Elle y découvre une cargaison de 50 000 caisses du précieux breuvage!

Suite au pillage de l'épave par des insulaires assoiffés, une garnison de soldats anglais, stationnée sur l'île, se lance à la recherche du divin butin.

Humour, scénario sur mesure, nectar malté, décor, mœurs, accent, tous les ingrédients sont réunis, pour faire de cette histoire qui a réellement existé, une belle satire de l'Angleterre vue par des écossais.

Pour la petite histoire, deux bouteilles de whisky miraculeusement intactes, récupérées par un plongeur local en 2013 furent mises en vente chez Christie's et atteignirent la somme de 12 050 Livres sterling.

Royaume-Uni - 1949 - 1h33
Tourné sur l'île de Barra
Réalisé par Alexander Mackendrick
Produit par Ealing Studios

17^{h30}

Cinéma des Familles

Fiction
Anglais sous-titré français



The Angels' Share (La part des anges)

À Glasgow, Robbie, tout jeune père de famille, est constamment rattrapé par son passé de délinquant. Il croise la route de Rhino, Albert et la jeune Mo lorsque, comme eux, il échappe de justesse à la prison mais écope d'une peine de travaux d'intérêt général. Henri, l'éducateur qu'on leur a assigné, devient alors leur nouveau mentor en les initiant secrètement... à l'art du whisky! Robbie se découvre un réel talent de dégustateur. Robbie va-t-il se contenter de transformer ce don en arnaque? Ou en avenir nouveau, plein de promesses? Seuls les anges le savent..

Royaume-Uni - 2012 - 1h41
Tourné en Écosse
Réalisé par Ken Loach
Produit par Rebecca O'Brien

17^{h50}

Cinéma des Familles

Fiction
Anglais sous-titré français



Limbo

Sur une petite île de pêcheurs en Écosse, un groupe de demandeurs d'asile attend de connaître son sort. Face à des habitants loufoques et des situations ubuesques, chacun s'accroche à la promesse d'une vie meilleure. Parmi eux se trouve Omar, un jeune musicien syrien, qui transporte, où qu'il aille, l'instrument légué par son grand-père.

Entre poésie, émotion et humour, un film poignant sur le sort des réfugiés.

Royaume-Uni - 2021 - 1h44
Tourné dans les Hébrides extérieures
Réalisé par Ben Sharrock
Produit par Irune Gurtubai et Angus Lamont

Débat à 16h30 dans l'espace rencontres / débats

Invité-e-s

Projection-débat organisée en partenariat et avec le concours de Radio Balises

Emmanuèle Cunningham-Sabot,
co-auteurice de
Une île en cadeau

Elvire Marcland et Félix Blaquièrre, réalisateur.ices
de *Îlots de résistance* –
F. Blaquièrre est aussi auteur d'un
mémoire d'anthropologie sur cette
question

Camille Dressler,
habitante de l'île d'Eigg

Une séance, deux films
De nouveaux spectateurs pourront rentrer
après chaque film, seulement si des places se libèrent

Ré-appropriation communautaire des terres insulaires : l'expérience du rachat des îles écossaises

En Écosse, la majeure partie du territoire est dans les mains d'une minorité de grands propriétaires terriens privés – les Landlords – qui louent leurs terres aux crofters (paysans locataires de leur parcelle). Depuis le début des années 90, le vent tourne et les petites communautés isolées des Highlands et des îles s'organisent en fondant des Community Land Trust et rachètent collectivement leurs terres, pour reprendre la main sur leur destin. En 1997, les habitants de l'île d'Eigg, communauté pionnière, lancent un appel pour récolter des fonds et acheter cette petite île d'Écosse où ils vivent. Puis d'autres îles, comme Great-Bernera, suivent le mouvement de réappropriation collective des terres. A la différence, les habitants de l'île de Scalpay se sont vus, eux, offrir leur île par le propriétaire. Ces initiatives communautaires ont eu des répercussions juridiques et politiques considérables, menant à une réforme territoriale nationale au début des années 2000 qui se poursuit encore aujourd'hui.

Le système de propriété collective se base sur des principes d'organisation fondamentalement différents de ceux relatifs à la propriété privée.

À travers l'exemple de ces îles écossaises, nous nous interrogerons sur ces nouvelles formes de gouvernance locale, fondées sur une démocratie directe, et sur les dynamiques sociales et culturelles qu'elles engendrent au niveau local.

14^H

Documentaire
Anglais sous-titré français

Une île en cadeau

Pris dans une spirale décroissante, les habitants de la petite île de Scalpay, dans les Hébrides extérieures de l'Écosse, se sont vus tendre une curieuse perche, prenant la forme d'un cadeau exceptionnel et inattendu.

À Scalpay, les fermetures s'enchaînent, d'abord l'entreprise de conditionnement de saumon, puis la dernière boutique de l'île, et finalement, c'est au tour de l'école. Alors que la communauté fait front, Fred Taylor, le landlord (propriétaire privé) avant-gardiste, a pris la singulière décision de donner gracieusement l'île à la communauté de ses 320 habitants. À ce moment très particulier de leur histoire, comment les îliens reçoivent-ils ce cadeau ?

France – 2014 – 52'
Tourné sur l'île de Scalpay
Réalisé par Roddy Cunningham et Emmanuèle Cunningham-Sabot
Produit par Sundek Films, Télévision Bretagne Ouest, Télévision Bretagne Sud et TV Rennes



15^{H15}

Documentaire
Anglais sous-titré français

Îlots de résistance

Îlots de résistance nous plonge au cœur du mouvement de réappropriation des terres en Écosse. Depuis une vingtaine d'années, les communautés des Highlands et des îles sont engagées dans une lutte acharnée contre une poignée de riches propriétaires fonciers qui règnent encore en rois et maîtres sur plus de 50 % du territoire de l'Écosse. Au sortir du référendum sur l'indépendance, nous revivons la lutte épique des résidents de l'île d'Eigg pour racheter leur île et nous participons à celle des gens de Great-Bernera en voie de réussir l'exploit.

Canada – 2016 – 54'
Tourné sur l'île d'Eigg, de Great-Bernera et en Écosse
Réalisé par Félix Blaquièrre et Elvire Marcland
Produit par Elvire Marcland et Félix Blaquièrre



Port Lay 1

Débat à 16h30 dans l'espace rencontres / débats

Invitées

Projection-débat organisée en partenariat et avec le concours de Radio Balises

Camille Dressler, habitante de l'île d'Eigg, vice-présidente de la Fédération européenne des petites îles* (ESIN) et présidente du groupe de travail sur l'énergie (énergies renouvelables et développement communautaire)

* European Small Islands Federation, fédération qui rassemble 13 organisations d'îles européennes situées au nord, à l'ouest et au sud de l'Europe, pour donner plus de visibilité aux petites îles d'Europe au niveau de l'UE.

Mathilde Jounot, réalisatrice de *Océans 3, la voix des invisibles*

Une séance, deux films
De nouveaux spectateurs pourront rentrer après chaque film, seulement si des places se libèrent

Le déploiement des éoliennes en mer et sur terre : vers l'auto-suffisance énergétique des îles ?

L'Écosse s'est engagée résolument sur la voie du développement des énergies renouvelables. Les éoliennes sont notamment l'un des piliers de la transition énergétique écossaise. Des parcs éoliens offshore et onshore se multiplient le long de la côte et sur les îles, profitant des vents puissants de la mer du Nord et des Highlands. Ces éoliennes fournissent déjà une part significative de l'électricité écossaise, et les investissements continuent d'affluer pour accroître leur capacité. La petite île d'Eigg, en raison de l'implication et des initiatives de ses habitants, est entièrement autonome grâce aux énergies renouvelables (éolien, solaire et hydraulique). Elle est la première île sur la voie de la décarbonisation totale en Écosse. Dans les îles Shetland, au nord de l'Écosse, mais aussi dans la baie de Saint-Brieuc, dans le nord de la Bretagne, une partie de la population locale s'oppose à ces projets de parcs éoliens qu'ils jugent dangereux pour l'écosystème et la biodiversité locale.

À l'heure où un projet de parc d'éoliennes flottantes au large de Groix et de Belle-île-en-Mer est en instance de se construire, nous souhaitons explorer les avantages, les défis et les incidences socio-économiques sur ces territoires insulaires, liés à l'implantation de l'éolien sur terre et en mer. Qu'en est-il des conséquences, des enjeux et des retombées pour les communautés à l'échelle locale et de l'implication des habitants dans la transition écologique des îles ? Quelle perspective pour l'avenir énergétique des îles et quel rôle pouvons-nous y jouer, individuellement et collectivement ?

14^H

Documentaire
Français et anglais sous-titré français

Blown, la menace de l'éolien aux îles Shetland

En 2016, 154 éoliennes, de 145 mètres de haut chacune, devaient être partie intégrante du paysage des îles Shetland, au large de l'Écosse. Alors que le gouvernement britannique souhaite réduire de moitié les émissions de gaz à effet de serre de la Grande-Bretagne d'ici 2020, de nombreuses entreprises privées profitent des subventions allouées par l'État pour développer de gigantesques projets destinés à produire de l'énergie verte. Viking Energy Ltd., partenariat entre Scottish & Southern Energy et le Conseil municipal des îles Shetland, se charge du bon développement du parc éolien. Néanmoins, la majorité des habitants de ces îles s'oppose fermement à ce projet qu'ils jugent dangereux pour l'écosystème local. Billy Fox, président de l'association Sustainable Shetland, déplore le manque de bon sens des politiciens locaux et s'inquiète pour le futur de ces îles.



Suisse – 2010 – 27'
Tourné sur les îles Shetland
Réalisé par Carol Haefliger
Produit par Rosy Lobster Pictures

Documentaire
Anglais sous-titré français

Eigg transition agenda

Camille Dressler, habitante de l'île d'Eigg, en Écosse, est allée à la rencontre des habitants qui présentent leur plan d'action de transition écologique, notamment, en développant leur propre énergie, dans l'optique d'une décarbonisation totale de l'île.

Royaume-Uni – 2023 – 5'
Tourné sur l'île d'Eigg
Réalisé et produit par Camille Dressler

Documentaire
Français

14^{H50}

Océans 3, la voix des invisibles

Troisième opus de la série, le documentaire *Océans 3 la voix des invisibles – éoliennes, une drôle de guerre* – décrypte le développement des projets éoliens offshore. Les océans doivent-ils être gérés par les citoyens ou les marchés financiers ? Quelles seront les conséquences environnementales, économiques et sociales de ces projets industriels sur les mers ?

Océans 3, la voix des invisibles, Lauréat du Prix Mémoires de la mer de la Corderie Royale 2022 – fait suite à *Océans 1, la voix des invisibles*, qui portait sur les enjeux financiers autour de la gestion environnementale des océans et à *Océans 2, la voix des invisibles*, qui s'est attaché à mettre en lumière comment les professionnels de la mer, des côtes de Bretagne à celles de l'Océan Indien et d'Afrique, s'organisent pour protéger les océans et les populations qui en dépendent.

France – 2021 – 1h15
Tourné en Baie de Saint-Brieuc
Réalisé par Mathilde Jounot
Produit par Portfolio Production

Port Lay 1

Débat à 17h20 dans l'espace rencontres / débats

Invitées

Projection-débat organisée en partenariat et avec le concours de Radio Balises

Rémi Mazet,
co-réalisateur
de *Wanatsa*

Samuel Picas,
réalisateur de
*Vous serez parés pour
le vent*

Le Jury Jeune

Une séance, deux films
De nouveaux spectateurs pourront rentrer après
chaque film, seulement si des places se libèrent

**Jeunesse insulaire, rester ou partir ?
Imaginer son futur au-delà des frontières de l'île...**

Capter les adolescents à travers la caméra revient souvent à essayer de saisir la transition qui s'opère en eux. C'est chercher à immortaliser les indices d'une perte ou d'un abandon. Ayant vu le jour et grandi au sein du cadre d'une île, les jeunes insulaires ont façonné leur vision du monde grâce à l'omniprésence de la mer, leur permettant ainsi de tisser un lien intime avec la nature environnante, tout en nourrissant une curiosité pour le monde au-delà de l'horizon. Si comme à Saint-Pierre et Miquelon, partir est quasiment un rituel, voire un destin inévitable où s'entremêlent enthousiasme et mélancolie, à Mayotte, dans un contexte socio-économique difficile, le choix de partir ou de rester s'impose souvent comme une nécessité.

14^h15

Documentaire
Français et shimaore sous-titré français

Wanatsa

Wanatsa est le fruit de 5 années de rencontres, d'échanges et de travail à Mayotte avec les enfants de Kaweni. Il propose une immersion dans le quotidien de Nazmia, Nasri et Omar, trois enfants chahutés autant par des questions de culture, d'exil et de justice, que de peines de cœur, de rivalités enfantines et de puberté. Qu'est-ce que grandir quand on est pris entre deux identités, entre deux rives, comme entre deux âges ?

France - 2022 - 1h25
Tourné à Mayotte
Réalisé par Rémi Mazet et Marie Dubois
Produit par VLR Productions



16^h

Vivre sur une île à l'adolescence (extraits) Le Bocal (émission de radio)

Écoute Sonore
et documentaire

Les jeunes du Club Radio du Lycée Dupuy-de-Lôme reçoivent dans leur émission Elliot, groisillon de 17 ans qui nous parle de sa vie d'adolescent sur l'île. Et, Lylou, 15 ans, nous raconte son expérience de vie à la Guadeloupe pendant 7 ans.

France - 2023 - 6'
Production Radio Balises

Vous serez parés pour le vent

Documentaire
Français

À Saint Pierre et Miquelon, minuscule archipel français d'Atlantique Nord, des adolescents viennent d'avoir leur baccalauréat. Poussés à continuer leurs études, c'est un départ pour la métropole ou le Canada qui semble s'imposer à eux. Manon, Evie, Enguerrand et leurs amis vont alors passer ensemble leur dernier été sur les îles. Mais, ce sont des îliens et ce départ a des allures d'exil, de déracinement sans certitude de retour. Récit de la fin de l'adolescence et de l'amitié, le film mêle et confronte la nature de l'île aux parcours intimes de ces jeunes qui vivent leurs dernières vacances dans le bouillonnement et l'abandon de soi.

France - 2021 - 52'
Tourné à Saint Pierre et Miquelon
Réalisé par Samuel Picas
Produit par La Clairière Ouest





Marie Carrez

Actuellement chargée de programmation et d'action culturelle à la Cinémathèque de Bretagne, Marie Carrez baigne dans le cinéma depuis son enfance. Après des études de cinéma à Rennes, elle travaille à Lille, Bruxelles, Brest et Douarnenez dans la production et l'administration audiovisuelle (Sea Events et Tita Productions, Rencontres audiovisuelles, Zoom Bretagne). Concernée par les questions sur l'égalité entre hommes et femmes dans l'audiovisuel, Marie fait également partie du comité cinéma en lien avec H/F Bretagne.



Jean Lebrun

Malouin, agrégé d'histoire, il a enseigné dans une époque reculée au lycée de Saint-Denis avant de passer au journalisme : chef du service culturel de La Croix, producteur de la matinale puis du magazine du soir de France Culture. Changement de millénaire, il passe à France Inter, producteur d'émissions d'histoire : tour à tour *La marche de l'histoire* puis *Intelligence Service*.

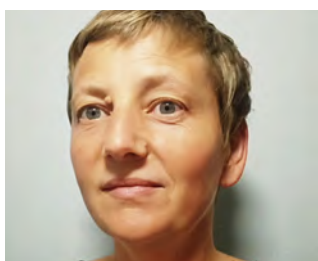
Quelques livres dans les interstices. Le plus personnel, *Notre Chanel*, Goncourt de la Biographie 2014.

Le plus insulaire : *Ici, Saint-Pierre et Miquelon*, 2021, autour duquel une **rencontre littéraire avec Jean Lebrun** est prévue le **dimanche 27 à 11h**, dans l'espace Expositions / Librairie.



Emmanuel Parraud

Son premier documentaire, sur le Sida en 1994, sera censuré et interdit de toute diffusion pour atteinte à la santé publique française. Après quelques courts-métrages, il enchaîne avec *Avant-poste* présenté à Cannes en 2009, avant de partir pour la Réunion où il tourne désormais tous ses films avec la volonté de mettre en valeur la dignité, la langue et le talent des descendants des esclaves africains de l'île, les cafres. Viens ensuite *Sac la mort* (projection à Cannes et au Ffig 2016), un film à la lisière du documentaire, et *Maudit!* en 2020, un film dans l'esprit du fantastique réunionnais. Il prépare actuellement le tournage de *Quitter les lieux*, son prochain film.



Célia Penfornis

Célia Penfornis est née à Rennes. Diplômée du Master Image et Société de l'Université Évry Val d'Essonne, elle coordonne pendant 17 ans l'association rennaise de promotion du cinéma documentaire, **Comptoir du doc**. En 2017, elle réalise le court métrage *Apnées statiques interdites*, produit par le collectif de production audiovisuelle *Les choses du kolkhoze*. Elle co-fonde en 2020 l'association **PRINTEMPS BRUYANT - L'écologie comme culture** à Rennes. Elle est aujourd'hui Coordinatrice de l'action territoriale et de l'éducation artistique et culturelle à *Livre et Lecture en Bretagne*.



Sarah Turoche

Sarah Turoche est cheffe monteuse depuis 1998. Elle a suivi des études de lettres modernes avant d'entrer à la FEMIS (département montage). Depuis 25 ans, elle monte des films de fictions (courts, moyens, longs-métrages, téléfilms et séries) et des documentaires aux côtés de Santiago Amigorena, Marion Desseigne Ravel, Virginie Linhart, Christophe Loizillon, Emmanuel Mouret... et enseigne à la Femis et à l'Université Paris Diderot. Il y a dix ans, elle s'est lancée dans l'écriture de romans pour la jeunesse.

Une dizaine de titres ont été publiés aux éditions Thierry Magnier. À Groix, elle a créé l'association *À La Ligne* qui propose une résidence d'écriture et est associée au Ffig. Elle habite entre l'île de Groix et Paris.

Les prix du Ffig



* Lucien Kimitété

De tous les invités qui ont honoré le Festival de leur présence, Lucien Roo-Kimitété fut l'un des plus emblématiques. En 2001, il était présent à la 1^{ère} édition du Ffig. Il était alors le maire de Nuku Hiva, une île de l'archipel des Marquises. Deux sculpteurs marquisiens, Raphael Ah-Scha et Benjamin Huu Kena, l'accompagnaient et ont réalisé le *Tiki qui se dresse fièrement dans le haut de Port Lay*, symbole du lien qui unit Nuku Hiva et Groix... Lucien, homme politique et grand défenseur de la culture marquisienne, a disparu dans un accident d'avion en mai 2002. Le Prix Lucien Kimitété est dédié au documentaire le plus « humain », un prix qui lui ressemble.

9^h30

Français



Archipels

En présence des co-réalisateurs et des productrices

Au sud des 40° Rugissants, une poignée d'hommes et de femmes vivent isolés sur des îles au milieu de l'océan Indien: les Terres australes. Ils parcourent de vastes steppes battues par les vents, observent des animaux étranges, énumèrent des bâtiments rongés par la rouille, avant de retourner dormir dans des Fillods ou de petites cabanes en bois. Mais, ils ne peuvent y rester que quelques mois. Ils doivent alors rentrer chez eux et reconstruire leur vie. Ces hommes et ces femmes racontent leur séjour, évoquant leur découverte des îles, leur relation avec la communauté, leur confrontation à un environnement hostile, l'omniprésence de l'océan, l'expérience de l'isolement et le retour parfois difficile. En écho, un long voyage onirique nous conduit vers ces îles. Il est peuplé de souvenirs, de sons déformés, d'objets qui valsent et du sifflement du vent.

France – 2023 – 1h13

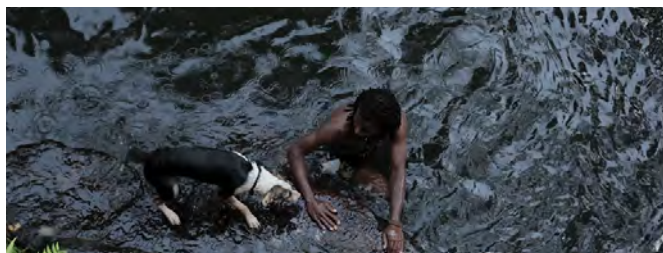
Tourné dans les Terres australes et antarctiques françaises

Réalisé par Célestine Durif et Victor Pinault

Produit par Les Films de l'aube sauvage

11^h35

Shimaore sous-titré français



Malavoune Tango

En présence du réalisateur

À Mayotte, la seule île restée française de l'archipel des Comores, un groupe de jeunes affectionne et élève des chiens. Ces relations entre l'homme et l'animal mettent en relief une société mahoraise tiraillée entre culture comorienne et culture d'état français. Du ghetto à la « malavoune », le chien se révèle alors comme la métaphore d'une errance identitaire.

France – 2022 – 55'

Tourné à Mayotte

Réalisé par Jean-Marc Lacaze

Produit par Les films de la caravane

14^h15

Français



Moruroa papa

En présence du réalisateur

Quand j'étais enfant, papa travaillait à Moruroa, mais je n'en avais pas conscience. Ce n'est qu'à l'adolescence que les choses me sont apparues. Je questionnais souvent papa sur son travail là-bas, le harcelais de reproches sur le colonialisme atomique, mais, il se renfermait immédiatement en invoquant le Secret défense...
Je le visite aujourd'hui en famille à Rurutu, petite île perdue de Polynésie française où il s'est isolé, avec ma mère, ses chiens et ses souvenirs. Je fais resurgir ce passé secret qui me questionne aujourd'hui.

Paul Manate-Raoux

France – 2022 – 1h03

Tourné en Polynésie française

Réalisé par Paul Manate-Raoux

Produit par A perte de vue

16^h10

Taiwanais et mandarin sous-titré français



A Holy Family

Après 20 ans d'absence, A-Liang revient auprès de sa famille qui vit dans une zone rurale reculée de Taïwan. Il filme au jour le jour ces retrouvailles, bien décidé à confronter les siens aux superstitions qui semblent guider leurs vies – en particulier leur croyance obstinée dans les pouvoirs de médium du grand frère. Il réalise peu à peu que son départ a été, lui aussi, une plaie béante pour sa famille...

Taiwan – 2021 – 1h28

Tourné à Taïwan

Réalisé par Elvis A-Liang Lu

Produit par Les Films de force majeur

Vendredi 25 août Cinéma des Familles

Compétition longs-métrages documentaires

10^H15

Grec sous-titré français



Kristos, le dernier enfant

 *En présence de la réalisatrice*

Sur l'île grecque d'Arki, dans le Dodécanèse, vivent un millier de chèvres, trente habitants et, désormais, un seul enfant : Kristos, 10 ans, l'unique élève de Maria, dans la petite école qu'ont fréquentée avant lui ses grands frères, tous devenus bergers, comme leur père. L'institutrice voudrait voir Kristos poursuivre ses études au collège, mais il lui faudrait pour cela quitter l'île et rejoindre le continent par la mer. Pour comprendre cette enfance dépourvue de compagnons de jeu et de classe, Giulia Amati, la réalisatrice, a suivi Kristos tout au long de son ultime et décisive année de primaire, jusqu'à l'heure du choix. Dans ses pas, et à travers ses yeux, elle signe une ode à l'enfance et à la beauté sauvage de l'île, empreinte d'empathie et de pudeur.

Italie-France-Grèce – 2022 – 1h28
Tourné sur l'île d'Arki, Grèce
Réalisé par Giulia Amati
Produit par Les films de l'œil sauvage

13^H45

Français et shimaore sous-titré français



Wanatsa

 *En présence du co-réalisateur*

Nazmia, aussi vive que tempétueuse, rêve de devenir maîtresse et de retourner se marier à Grande Comores (Ngazidja). Nasri, petit voyou au grand cœur, livré à lui-même, peine à déclarer sa flamme à Mouniati. Omar, poétique et chétif, veut devenir un homme sous le regard bienveillant de son frère, en attendant de revoir son papa... Tous les trois, élèves de la classe de CM2 de Moudjibou, préparent un spectacle de fin d'année sur l'abolition de l'esclavage : « Les funérailles de Césaire ». Comment grandir à Mayotte, dernier né des départements français, quand on a 10 ans, pas de papiers, et peu de perspectives ? À hauteur d'enfant, Wanatsa retrace leur quotidien chahuté dans les méandres de Kaweni, le plus grand bidonville de France.

France – 2022 – 1h25
Tourné à Mayotte
Réalisé par Rémi Mazet et Marie Dubois
Produit par VLR Productions

16^H

Japonais sous-titré français



Sognando un'isola

 *En présence du réalisateur*

En un peu moins de vingt ans, la population d'Ikeshima, au Japon, s'est réduite d'environ 10 000 habitant·es à une petite centaine seulement. La fermeture de la mine de charbon a entraîné la transformation de l'île en un site déserté et désertique où le temps semble suspendu. Des barres d'habitations dépeuplées aux couloirs d'hôpital restés intacts, la caméra d'Andrea Pellerani se fraie un chemin dans cette île-fantôme, où règnent partout les ruines d'un âge d'or révolu. Un voyage plein de poésie qui renvoie au caractère éphémère de toute activité humaine – dont les traces sont peu à peu dissimulées par une nature qui reprend ses droits.

(catalogue Visions du Réel)

Suisse – 2021 – 1h16
Tourné sur l'île d'Ikeshima, Japon
Réalisé par Andrea Pellerani
Produit par Amka Films Productions



10^H

Espagnol sous-titré français



Austral

 **En présence du réalisateur**

Au bout du monde, trois hommes affrontent la mer australe et ses dangers. Ils quittent leur famille, bravent le froid et les tempêtes pour aller à la rencontre de pêcheurs isolés dans les îles tristement célèbres de l'extrême sud du Chili. Tous s'accordent sur l'importance de perpétuer ce métier de tradition et de partage fraternel menacé d'extinction.

*Belgique – 2022 – 1h37
Tourné dans les îles chiliennes
Réalisé par Benjamin Colaux
Produit par Stenola Productions*

Les causeries matinales

Nous vous proposons à Port-Lay, à l'heure où le festival se réveille doucement, c'est à dire à 9h, un temps de rencontre plus informel avec un-e cinéaste.

Causeries autour d'un café avec un croissant ou une tartine de confiture, 45 minutes pour discuter librement d'un sujet abordé dans un film ou d'une thématique croisée entre deux œuvres.

Vendredi 25 août à 9^H

Quelle co-construction entre le-la producteur-trice et le-la cinéaste dans la création d'un documentaire ?

Avec **Célestine Durif**, **Victor Pinault** (réalisateurs de Archipels) et **Orlane Dumas**, **Caroline Le Roy** (productrices)

Dimanche 27 août à 9^H

Rencontre avec le jury de la compétition documentaire. Récompenser un film, un choix cornélien ?

Les trophées

Catherine Raoulas



Cette année, le Figif m'a proposé d'inventer les trophées remis aux lauréats. Travaillant sur l'île de Groix depuis plusieurs années, je suis ravie de contribuer une nouvelle fois à cet événement et espère transmettre au mieux ma sensibilité à la vie insulaire et mon vrai attachement à ce petit territoire qu'est l'île de Groix.

catherineraoulas.net
catherineraoulas@gmail.com

14^H

Créole haïtien sous-titré français



Zo reken

Zo reken (*os de requin*) est le surnom donné en Haïti au Toyota Land Cruiser, véhicule tout-terrain puissant, très prisé des organisations humanitaires internationales omniprésentes dans le pays depuis le séisme de 2010. Dix ans plus tard, dans un pays en ébullition et plus bloqué que jamais, un zo reken est détourné de son usage habituel pour devenir un espace mobile de rencontres et de discussion entre haïtiens. On parle de l'état du pays, de néocolonialisme et d'aide humanitaire, des promesses d'aide non tenues de la communauté internationale. À l'extérieur, la colère monte.

*Canada – 2021 – 1h26
Tourné en Haïti
Réalisé par Emmanuel Licha
Produit par Les Films de l'Autre*

Remise des prix



Samedi 26 à 20^H30 sur la scène du Tiki de Port Lay

Pour le vote du public, les bulletins sont à retirer au Cinéma des Familles ou à la billetterie du festival à Port Lay.

Les courts-métrages primés seront rediffusés le samedi 26 à 22h, en plein air, et les longs-métrages primés, le dimanche après-midi à Port Lay 1 à partir de 14h.

Compétition Jury Jeune

Accompagné
des *Tempestaires*



Le Jury Jeune du FifiG existe depuis neuf ans déjà et résulte d'une volonté de l'équipe d'ouvrir la programmation aux plus jeunes. Encadré-e-s par l'association belliloise d'éducation à l'image *Les Tempestaires*, des collégiens et collégiennes de Groix et Belle-Île visionnent des courts-métrages, découvrent le langage de l'image, partagent leurs opinions et développent leur esprit critique.

Elles et ils peuvent ainsi profiter de ce format libre qui offre une belle diversité de langages cinématographiques, pour découvrir fictions, documentaires et films d'animation.

Au programme: six fictions et dix documentaires. À l'issue de ces trois jours de projections, le Jury Jeune devra désigner le meilleur court-métrage documentaire et le meilleur court-métrage de fiction.

Cette sélection n'est pas réservée au jeune public, elle est ouverte à toutes et tous, et les adultes sont plus que les bienvenus lors des projections!

Venez découvrir la compétition de courts-métrages!



UNE MATINÉE, UNE SÉANCE

Durée totale avec la pause: 2h08

Une pause de 15 minutes est prévue après le troisième court-métrage.
Entrée possible dans la salle au moment de la pause,
en fonction des places disponibles.

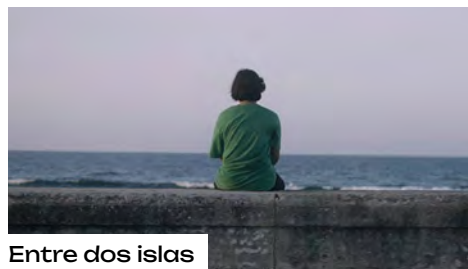


Find where I belong

La vie de deux S.D.F. dans les rues, en Nouvelle-Zélande. John, le plus âgé, semble aimer cette vie et y être chez lui. Elvis, le Marquisien, rêve de retourner sur son île. Deux hommes. Entre bonne entente, confrontation, séparation et entraide..

Nouvelle-Zélande – 2022 – 14'
Tourné en Nouvelle-Zélande
Réalisé par Kahu Kaiha
Produit par Kakaia Productions

Anglais sous-titré français



Entre dos islas

Sayu est une adolescente tiraillée entre deux identités: d'un côté, c'est une jeune cubaine qui fait du skate et aime chanter, de l'autre c'est une japonaise dont la famille exige qu'elle rentre au Japon pour s'assurer un meilleur avenir. Sa vie quotidienne oscille entre ces deux voies irréconciliables.

Cuba, Espagne – 2022 – 12'
Tourné à Cuba
Réalisé par Hideki Nakazaki
Produit par Samuel Didonato et Javier Del Alamo

Espagnol sous-titré français



Drôles d'oiseaux

Ellie, dix ans, est passionnée par la nature, les oiseaux et passe son temps à lire. Elle intrigue Anna, la documentaliste du collège, une femme mystérieuse avec laquelle elle tisse une relation pleine de malice. Le jour où Ellie doit absolument lui rendre un livre d'ornithologie, la porte du CDI est fermée. Ellie décide alors de le rapporter directement chez Anna qui vit sur une île sur la Loire. Une île pleine d'oiseaux...

France – 2022 – 34'
Tourné à Île de Souza
Réalisé par Charlie Belin
Produit par Doncvoilà Productions et Camera Lucida Productions
Film d'animation

Français

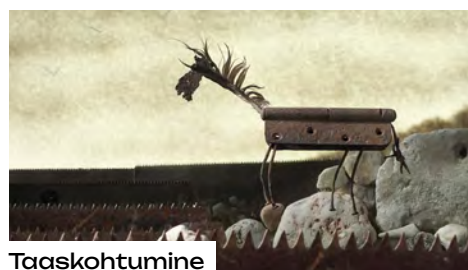


Nothing holier than a dolphin

Il était une fois un petit village au bord de la Méditerranée. Un mythe oublié sur le dauphin et les pêcheurs, qui prend vie de manière inattendue. Le temps de la noyade, le temps de la danse – et la jeune fille qui a soif de la mer. Il était une fois l'amour plus grand que nous.

Grèce – 2022 – 17'
Tourné à Île de Samos
Réalisé par Isabella Margara
Produit par AbFab Productions

Grec sous-titré français



Taaskohtumine

Un film à propos d'une île et d'une vieille femme que le destin a fait dériver bien loin de son île natale. Mais, lorsqu'elle y revient enfin, il y a longtemps que sa demeure est habitée par d'autres.

Estonie – 2021 – 14'
Tourné sur l'Île de Ruhnu
Réalisé par Ülo Pikkov
Produit par Nukufilm
Film d'animation

Sans parole



Nest

L'histoire d'une fratrie qui construit une cabane dans un arbre au cours d'une année. Nous découvrons la beauté et la brutalité des saisons, tout en les suivant dans leurs luttes et leurs moments de joie.

Islande, Danemark – 2022 – 22'
Tourné en Islande
Réalisé par Hlynur Pálmason
Produit par Snowglobe et Join Motion Pictures

Islandais sous-titré français

UNE MATINÉE, UNE SÉANCE

Durée totale avec la pause: 1h52

Une pause de 15 minutes est prévue après le deuxième court-métrage.
Entrée possible dans la salle au moment de la pause,
en fonction des places disponibles



Brave

Quand une prêtresse vaudou haïtienne, une Mambo, meurt, c'est aux enfants de célébrer la divinité qu'elle servait.
Il est temps pour ma mère de revenir au pays pour accomplir ce rituel en l'honneur de ma grand-mère défunte.

Wilmarc Val

France – 2021 – 27'
Tourné à Haïti
Réalisé par Wilmarc Val
Produit par Ysé Productions

Créole sous-titré français



Ghosts of Mória

Quand un incendie ravage le camp de réfugiés de Mória, sur l'île de Lesbos, deux amis, originaires d'Alep, décident de rester pour récupérer de la ferraille dans les décombres. Une course contre la montre s'engage alors, avec les Roms qui remplissent leurs voitures de ferraille, les autorités grecques qui remplissent des camions à coups de pelleuse, tandis que la police se lance à la recherche des réfugiés en fuite.

Danemark – 2021 – 25'
Tourné sur l'île de Lesbos, Grèce
Réalisé par Michael Graversen et Florian Elabdi
Produit par Graversen film et House of Real

Syrien, anglais sous-titré français



Gromonmon

À La Réunion, les esclaves en fuite, partis vivre libres dans les hauteurs de l'île, construisent un royaume: le royaume intérieur. Dans ce lieu emprunt à l'invisible, ils entreront en connexion avec Gromonmon.

La Réunion – 2022 – 12'
Tourné sur l'île de La Réunion
Réalisé par Laurent Pantaléon
Produit par KWZ Films
Film d'animation

Créole sous-titré français



Sumara maré

Sumara Maré c'est l'histoire d'une destruction de l'environnement à travers une chorégraphie où s'entremêlent les voix de femmes qui ramassent du sable pour gagner leur vie. Des plages où l'on ne trouve plus que des rochers et des galets, là où existait autrefois du sable noir. Une pratique illégale qui reste le seul moyen de survie pour de nombreuses familles. Elles racontent l'impact sur la nature, sur leur santé et sur l'économie.

Cap Vert – 2023 – 8'
Tourné sur l'île de Santiago
Réalisé par Samira Vera-Cruz
Produit par Parallax Produções

Portugais sous-titré français



Symphonie arctique

Près d'un siècle après le commandant Charcot, Anna, Nathan et quatorze autres collégiens bretons foulent enfin la banquise d'Ittoqqortoormiit, au Groenland.

Ils s'y sont préparés avec leurs professeurs depuis deux ans, mais ils réalisent à ce moment précis, en tant qu'ambassadeurs du projet Greenlandia, qu'ils ont une mission et 18 jours pour rapporter en France la matière concrète d'un monde qui se réchauffe.

Difficile mission quand on a 15 ans, et le besoin viscéral de croire que tout n'est pas foutu...

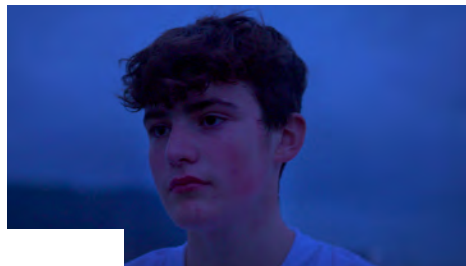
France – 2022 – 26'
Tourné au Groenland
Réalisé par Laurie-Anne Courson
Produit par Les films de Traverse

Français

UNE MATINÉE, UNE SÉANCE

Durée totale avec la pause: 1h54

Une pause de 15 minutes est prévue après le deuxième court-métrage.
Entrée possible dans la salle au moment de la pause,
en fonction des places disponibles



Ramboy

Sur l'île d'Achill, peuplée principalement de moutons, tout à l'ouest de la côte irlandaise, Cian espère passer ses vacances d'été à jouer au foot avec ses amis. Mais, pour Martin, son grand-père, c'est le moment de l'initier aux travaux de la ferme. Un film tendre sur la relation entre le grand-père et son petit-fils, sur la patience nécessaire à l'apprentissage et à la transmission d'un métier d'une génération à l'autre.

Suisse – 2022 – 30'

Tourné sur l'île d'Achill

Réalisé et écrit par Matthias Joulaud et Lucien Roux

Produit par Akka Films

Anglais sous-titré français



Aldébaran

1966: La France inaugure sa toute nouvelle base nucléaire sur l'atoll de Moruroa, au large de Tahiti. En confrontant des archives Super 8, captées par des membres de la Marine nationale, avec les mots de l'écrivaine tahitienne Chantal Spitz, extraits de son livre "L'île des rêves écrasés", Aldébaran retrace l'histoire des essais nucléaires entre le gouvernement français et la Polynésie.

France – 2022 – 22'

Tourné en Polynésie française

Réalisé par Emma Danion

Produit par Aix-Marseille Université et Anamorphose

Français



À cinq heures, on a quitté l'Afrique

Une nuit d'été en Sicile, deux jeunes adolescents de 14 ans, Habib et Ibrahim, nous ont raconté leur traversée de la Méditerranée, en mots et en sons. "Le vent, avec les bruits de bateau, les bruits de moteur. Quand tu changes de vitesse, la mer se met à voler. Les yeux sont allumés comme des phares. Quand tu montes sur l'eau, il peut arriver n'importe quoi".

Anne Destival et Laura Cardile

France – 2022 – 15'

Tourné en Sicile

Réalisé par Anne Destival et Laura Cardile

Produit par Anne Destival et Laura Cardile

Français



Après le rouge

En Corse, les habitants d'un village ont été les témoins d'un incendie gigantesque. Un souvenir amène la réalisatrice à cet événement qui a bouleversé le cours de leur vie et laissé des traces.

France – 2022 – 14'

Tourné en Corse

Réalisé par Marie Sizorn

Produit par Le GREC

Français



Isle of us

En 2015, les Nations-Unies ont relogé des Syriens dans toute l'Écosse. Hanté par le fantôme de la guerre, Mounzer, un barbier syrien stoïque, tente de construire, sur une île écossaise isolée, un foyer pour lui et sa famille. Il doit trouver un moyen de survivre à cette nouvelle vie inconnue et de protéger la mémoire de la Syrie pour ses jeunes enfants. Le salon de coiffure accueille les habitants et bientôt la communauté les adopte.

Royaume-Uni – 2020 – 18'

Tourné sur l'île de Bute

Réalisé par Laura Wadha

Produit par NFTS - National Film and Television School

Syrien, anglais sous-titré français

Samedi 26 août – 11^h20

Port Lay 1

Documentaire
Créole réunionnais sous-titré français

Ziskakan, une révolution créole

 En présence du groupe

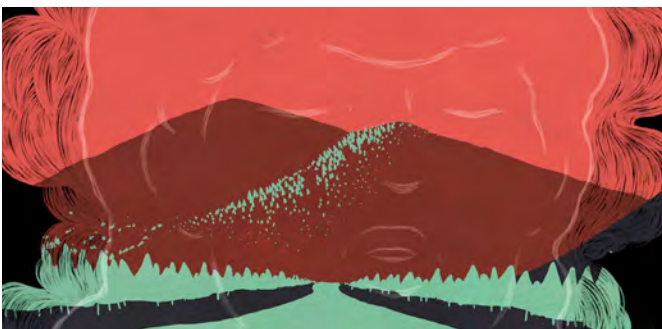
Ziskakan, une révolution créole raconte le combat identitaire et pacifique mené par un groupe de musiciens pionniers, réunionnais depuis quatre décennies, pour la valorisation et la transmission de la culture créole. 43 ans après la création du groupe, le réalisateur Sébastien Folin part à la rencontre de ces musiciens, intellectuels et militants qui, avec à leur tête le leader et fondateur Gilbert Pounia, ont fait l'histoire de Ziskakan. Dans ce documentaire, intégralement tourné en créole réunionnais, les membres du groupe nous brossent un portrait touchant et sans concession de La Réunion postcoloniale où ils ont évolué. Un documentaire conté par Abd al Malik.

France – 2022 – 52'
Tourné à L'île de La Réunion
Réalisé par Sébastien Folin
Produit par La Belle Télé

Dimanche 27 août – 11^h45

Port Lay 1

Français



Archipel

Documentaire à demi inventé sur le Québec et les îles du fleuve Saint-Laurent, réelles ou fabulées, d'hier et d'aujourd'hui, Archipel est un long-métrage d'animation pour deux récitateurs. Sur un territoire imaginaire, langagier, politique. Sur un pays réel ou rêvé, ou quelque chose entre les deux. Un film au dessin libre et à la langue précise, qui dit et rêve un territoire et ses habitants, pour dire et rêver un peu du monde et de l'époque

Canada (Québec) – 2021 – 1h12
Tourné sur les îles du fleuve Saint-Laurent, Québec
Réalisé par Félix Dufour-Laperrière
Produit par Embuscade Films

Samedi 26 août – 15^h45

Cinéma des Familles

Documentaire
Anglais et grec
sous-titré français

Projection-discussion en présence de l'équipe de SOS MEDITERRANEE, accompagnée d'un message vidéo de la réalisatrice

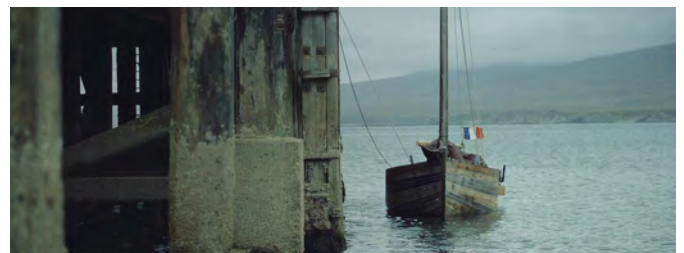
Lettre à Nikola

À bord de l'Aquarius, bateau ayant sauvé 29 523 personnes en Méditerranée entre 2016 et 2018, Hara, photographe, rencontre Max. Max est chef de l'équipe qui réalise les sauvetages des migrants en mer. Ils font quelques voyages ensemble. Suite à des pressions politiques, frappé d'une interdiction de circuler, le navire a dû arrêter ses opérations en 2018. Condamnée à rester à terre, c'est alors que ce film naît, sous la forme d'une lettre à son futur fils, pour témoigner de l'état du monde au moment de sa naissance. Dans cette lettre se tissent les souvenirs personnels de Hara, sa rencontre avec Max et certaines histoires entendues sur le bateau. Des migrants racontent leurs voyages, leurs maisons perdues. Y a-t-il un lien commun entre nous ? Y a-t-il une histoire commune ?

Belgique – 2021 – 50'
Tourné à bord de l'Aquarius, en mer
Réalisé par Hara Kaminara
Produit par Dérives

Dimanche 27 août – 14^h

Cinéma des Familles

Documentaire
Anglais sous-titré français

Soutien de famille  En présence du co-réalisateur, Maxime Berthou

Soutien de famille est un essai cinématographique construit à partir du projet Hogshead 733. Cette performance artistique menée par Maxime Berthou et Mark Požlep a consisté à voyager à bord de Soutien de famille, petit voilier en bois qu'ils ont fait préalablement restaurer. Les deux artistes, apprentis marins, se sont alors lancés dans un voyage chaotique depuis Trébeurden, en Bretagne, jusqu'à l'île d'Islay en Écosse afin d'y transformer la coque de leur bateau en fût de whisky... Jusqu'ou les deux amis sont-ils prêts à aller pour atteindre leur liberté ?

France – 2020 – 1h15
Tourné en Bretagne et en Écosse
Réalisé par Maxime Berthou et Mark Požlep
Produit par Forceps Media

10^h15

Cinéma des Familles

Une séance, neuf courts-métrages
En présence des responsables des associations et des réalisatrice-s

CARTE BLANCHE À L'ASSOCIATION REGARDS VERS L'AUTRE

Six courts-métrages - Durée totale: 44'

Créée en 2012, Regards Vers l'Autre met en place des formations aux techniques audiovisuelles, accessibles à des jeunes en difficulté scolaire, familiale ou sociale. Pour cela elle organise chaque année, un stage de deux semaines sur l'île de Groix. L'audiovisuel n'est alors pas une fin en soi, mais plutôt un vecteur de remotivation et d'insertion créative dans le monde du travail.

Le bruit de nos ombres

Lorsque trois amies se retrouvent sur une île après des années de séparation, la fête n'a plus la légèreté espérée.

France - 2022 - 9'
Réalisé par Eve Mahenc

Notre radeau

200 ans après Géricault, Youssef revisite le Radeau de la méduse, en revivant sa propre traversée de la Méditerranée pour rejoindre la France.

France - 2019 - 6'
Réalisé par Youssef Tahar

Ne m'en veux pas

Comment te dire adieu, ou l'implacable attractivité de l'île.

France - 2019 - 3'
Réalisé par Marion Lejeune

L'arrivée de l'automne

Dans une nuit secouée de cauchemars, une jeune femme, pétrie de mélancolie et d'espérance, cherche la lumière.

France - 2021 - 15'
Réalisé par Mélanie Dizier

You will be alone all your life

En écho à L'étranger de Camus, un homme déambule, hagard, sous le soleil qui ravive un souvenir d'enfance douloureux.

France - 2022 - 5'
Réalisé par Gauthier Ruel

Filme-moi

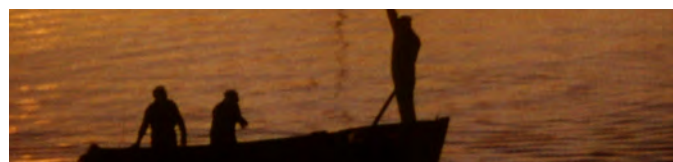
Lorsqu'un otage est sommé de filmer son kidnappeur... Un thriller en noir et blanc étonnant!

France - 2022 - 6'
Réalisé par Mathias Danigo

10^h15

Port Lay 1

Documentaire
Français



Enez

En présence du réalisateur

Enez est une exploration physique et poétique de l'île de Sein. Tourné en argentine, le film scrute cet espace qui semble loin de tout, en retraçant la mémoire des îlien-ne-s. La mer grignote peu à peu ce territoire qui sera totalement submergé dans quelques décennies. Les derniers et dernières habitant-e-s semblent faire face à cette disparition et pourtant ils et elles persistent à vivre ici, sur ce caillou rongé par les eaux.

France - 2022 - 42'
Tourné à l'île de Sein
Réalisé par Emmanuel Piton
Produit par Zéro de conduite

Emmanuel Piton

CARTE BLANCHE AUX TEMPESTAIRES

Trois courts-métrages - Durée totale: 23'

Depuis 2013, les Tempestaires et le Figif sont partenaires pour accompagner et encadrer les membres du Jury Jeune. Association coopérative belliloise, phare dans les domaines de l'audiovisuel et des médias, Les Tempestaires, composée de techniciens du cinéma et de formateurs, propose des créations audiovisuelles et des ateliers d'éducation à l'image. Les courts métrages suivants en sont issus.

Battle

L'histoire d'une adolescente qui a un certain goût pour l'horreur. Un film de genre qui reste tout de même inclassable.

France - 2021 - 5'
Réalisé dans le cadre des cours à l'année

Multitres

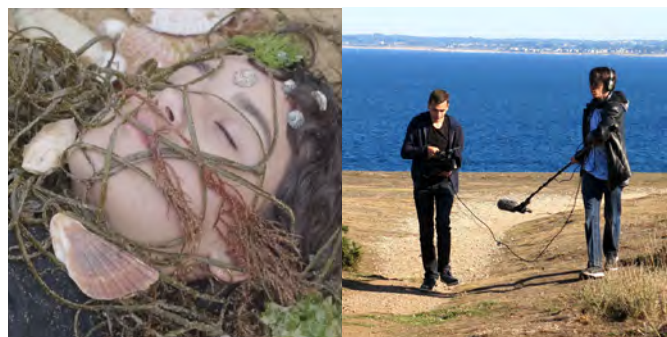
Un groupe de jeunes cherche des idées de scénario. Le coup de crayon de l'une d'entre eux va les transporter dans certaines de ses idées.

France - 2022 - 7'
Réalisé dans le cadre des cours à l'année.

L'île intérieure

Dans le tumulte du quotidien, Capucine se perd. Parcourant les paysages insulaires, elle retrouve son territoire intérieur.

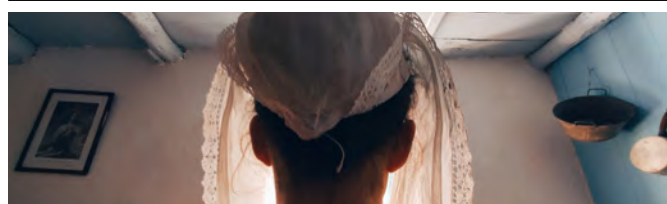
France - 2023 - 11'
Réalisé pendant deux semaines de stage encadré par la réalisatrice Émilie Aussel en partenariat avec la mairie de Le Palais, financé par la DRAC Passeurs d'images.



14^h

Port Lay 2

Fiction
Français et groisillon sous-titré français



La groisillonne à la perle

En présence de l'équipe du film

Une perle de verre voyage à travers les époques de Groix. Depuis le fond des âges ou encore début 1900 où nous retrouvons la beauté des costumes et des paysages de l'île, pour y partager le labeur, la joie et le parlé groisillon de nos lavandières.

Séance gratuite

France - 2023 - 40'
Tourné à l'île de Groix
Réalisé par Mathias Jullien
Auto-production



Les libraires de notre librairie partenaire l'Écume vous donnent une nouvelle fois rendez-vous. Cette année, nous sommes heureux-ses de pouvoir vous accueillir dans l'espace Expositions et Librairie de Port Lay pendant toute la durée du festival. Vous y trouverez un fond d'ouvrages, en lien avec les thématiques des films et des projections-débats programmés, autour des îles écossaises mais aussi plus globalement, autour de l'insularité, avec une large sélection de livres : littérature adulte et jeunesse, essais, romans, poésie, sciences humaines, BD...

Cette année, nous développons les **RENCONTRES LITTÉRAIRES**, dans un espace dédié au sein de l'espace Expositions, à côté de la librairie.

Nous vous livrons ici le programme, venez à la rencontre des auteurs-ices !

Rencontres et signatures littéraires

Jeudi 24 août

17^H30

avec Gérard Alle et Patrick Molard

Gérard Alle sera présent en tant que réalisateur pour son film *L'Or des Mac Crimmon* mais également en tant qu'auteur. À la suite de la projection de son documentaire, nous le retrouverons pour une dédicace lecture musicale, accompagné de **Patrick Molard**.

Ses livres présentent des thèmes qui lui sont chers comme les îles écossaises ou la musique, avec un propos politique sous-jacent sur fond de noirceur...

Scottish Lamento, éditions In8, 2020

Zone Tendue, éditions In8, 2023

Vendredi 25 août

17^H30

avec Ariane Pinel et Mathilde Jounot

L'Association *À la ligne*, qui reçoit des auteur-ice-s et illustrateur-rices en résidence sur l'île de Groix, a eu le plaisir d'accueillir **Ariane Pinel** à l'automne 2020.

Elle présentera *L'île aux vélos*, un album pour la jeunesse qu'elle a écrit et illustré. Il y est question d'une île – dont toute ressemblance avec Groix n'est peut-être pas le fruit du hasard – où l'on ne se déplace qu'à vélo...

L'île aux vélos, éditions Cambourakis, 2023

Mathilde Jounot, réalisatrice de *Océans 3, la voix des invisibles*, programmé dans le cadre de la projection-débat du vendredi 25 sur la question du déploiement des éoliennes en mer et sur terre, viendra également présenter et signer à l'issue des débats, son livre sur ce sujet :

Scandale au palais de Neptune, éditions Portfolio Production, 2023

Samedi 26 août

11^H

avec Alice Zeniter et Marion Collé

Une rencontre en duo avec la poétesse **Marion Collé** (du Collectif Porte27 – voir p. 34) et **Alice Zeniter**, prix Goncourt des lycéens en 2017. Les autrices échangeront autour de leur écriture et sur la façon dont les îles s'invitent dans leur travail.

Alice Zeniter

Juste avant l'oubli, éditions Flammarion, 2015

Quand viendra la vague, éditions de l'Arche, 2019

Marion Collé

Être fil, éditions Bruno Doucey, 2018

17^H30

avec Joël Labbé

Joël Labbé, homme politique anti-conformiste pour qui l'utopie n'est pas un vain mot sera présent pour signer son livre :

L'Utopie et la vie! Combat d'un sénateur breton contre les pesticides, éditions Actes Sud, 2023

Dimanche 27 août

11^H

avec Jean Lebrun

Historien de formation, **Jean Lebrun** sera cette année un membre éminent du jury du Figig.

Journaliste sur France Inter, il y tient une chronique quotidienne et y a animé l'émission *La Marche de l'Histoire* entre 2011 et 2020. Nous le recevons en tant qu'écrivain pour *Ici Saint Pierre et Miquelon*, un essai historique sur ce territoire d'outre-mer et son statut particulier durant la seconde guerre mondiale.

Ici Saint Pierre et Miquelon, éditions Bleu autour, 2021

Revenir à Port Lay signe (enfin!) le retour de l'île des enfants!

Rendez-vous incontournable pour les 4 à 12 ans, l'île des enfants, dans la cour de Port Lay, accueille les plus jeunes **du jeudi au dimanche de 9h30 à 12h45 et de 13h45 à 17h.**

Des animateurs débordant d'imagination font vivre aux enfants leur propre festival avec des activités adaptées à leur âge : ateliers ludiques et créatifs, projections de films, découverte du site du festival...

Renseignements à la billetterie : 3€ la demi-journée / 5€ la journée

Accueil limité à 10 enfants

Après-midi littérature jeunesse avec À la Ligne



L'association *À la Ligne* regroupe des passionné.es de littérature jeunesse et organise des ateliers, des rencontres et une résidence annuelle d'auteur-riche / illustrateur-riche jeunesse.

Pour la seconde fois, elle participe au FIGO pour créer un lien entre littérature jeunesse et cinéma, en proposant un espace bibliothèque, des lectures et des ateliers avec des auteur-riche-s / illustrateur-riche-s.

Avec la médiathèque de Groix, elle met à la disposition des jeunes lecteurs des ouvrages à consulter sur place.

Les ouvrages des invité.es sont aussi en vente à l'espace Librairie.

Espace lecture en lien avec les îles et thèmes du festival : **14h30 – 18h**

Ateliers (maximum 12 enfants) : **15h – 17h**

Lecture à voix haute : **17h – 17h30**

Gratuit, inscription aux ateliers, maximum 12 enfants, sur place ou par mail à association.alaligne@gmail.com

Jeudi 24 août

avec *Sophie Joignant*

Atelier d'écriture

Cet atelier d'écriture est un appel à l'imaginaire. À travers des exercices pratiques et ludiques, à l'oral comme à l'écrit, chacun pourra trouver des stimuli et des portes d'entrée à l'art de raconter des histoires. Les îles écossaises, terres de magie et de mystères, nous donneront un cadre idéal pour aller taquiner Banshees, esprits de la Nature, fantômes et dragons au cœur des Highlands et des landes brumeuses.

Public : 8/14 ans

Samedi 26 août – 17h20

Port Lay 1

Film d'animation
Français

Rebelle (Brave)

Dans un royaume imaginaire d'Ecosse médiévale, la princesse Mérida, jeune fille indépendante, refuse de se marier. A la suite d'une dispute avec sa mère, Mérida s'enfuit dans la forêt et rencontre des feux follets qui la guident jusqu'à la hutte d'une vieille sorcière. Mérida lui demande un sort qui pourrait changer sa mère, et donc changer son destin. La sorcière lui prépare dès lors un gâteau enchanté. Dans sa quête de liberté, Mérida va involontairement voir se réaliser un vœu bien malheureux et précipiter le royaume dans le chaos. Sa détermination va être cruciale pour déjouer la terrible malédiction... **À partir de 8 ans.**

États-Unis – 2012 – 1h35

Réalisé Mark Andrews et Brenda Chapman

Produit par Pixar animations Studios

Vendredi 25 août

avec *Loren Capelli*

Atelier d'illustration et de bricolage

Cet atelier bricolage permettra aux enfants de fabriquer et de personnaliser avec des motifs écossais des cerfs-volants. Après l'atelier, ils pourront virevolter grâce à l'air marin groisillon parmi les mouettes et les cormorans.

Public : à partir de 7 ans

Samedi 26 août

avec *Johann Le Berre*

Atelier d'illustration

Conception de cartes marines réelles et imaginaires des îles écossaises. En se référant aux codes classiques de représentations des cartes marines (symboles topographiques, hydrographiques, de navigations) nous les enrichirons de notre imaginaire en lien avec la mythologie écossaise (châteaux, créatures imaginaires...). Techniques de dessins crayons et feutres. **Public : à partir de 7 ans**

Samedi 26 août

ET dimanche 27 août de 14h à 17h

avec *Anna Michalak*
et *Ariane Pinel*

Atelier de sérigraphie sur deux jours (2 x 1h), sur inscription

pour enfants, à partir de 6 ans, et adultes

>> voir tous les détails en p. 35

du jeudi 24 au dimanche 27 août

de 14h à 18h

avec *Elisa Le Merrer* et *Isabelle Vaillant*

Installation de cabanes interactives :

Les visites des Soeurs Ravilly

pour enfants, à partir de 6 ans et adultes

>> voir tous les détails en p. 39

Dimanche 27 août – 11h

Port Lay 2

Films d'animation
Français

À Vol d'oiseaux

À Vol d'oiseaux rassemble trois courts-métrages d'animation délicats et sensibles. Un pur moment de bonheur, aérien, à la fin duquel on se sent pousser des ailes! Un programme comme une parenthèse de douceur, où les adultes retrouvent leur âme d'enfant, les plus jeunes grandissent dans l'espoir d'une vie bienveillante, où chacun est incité à sortir de sa coquille pour voler de ses propres ailes. **À partir de 6 ans.**

Le tout petit Voyage, Réalisé par Emily Worms, Production Folimage et Nadasdy Film

L'air de rien, Réalisé par Gabriel Hénot Lefèvre, Produit par Folimage, Folimage Animation, Gebeka Films

Drôle d'oiseaux, Réalisé par Charlie Belin, Produit par Doncvoilà productions & Camera Lucida productions
France – 2023 – 55'

19^H



Endro (duo)

Bretagne

Klervi Rouyer, harpiste, et Neven Le Pennec, guitariste, ont formé le duo Endro.

Ils nous proposent leurs compositions personnelles. A travers les sonorités et les timbres de leurs instruments, ils invitent le spectateur à un voyage musical traversant diverses ambiances sonores d'un univers sensible, chaleureux et pétillant!

20^H45



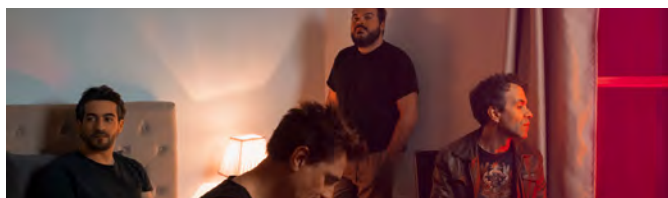
Les Renavis, clin d'œil à Jaja

Groix

Vers l'année 2005, les groisillons Jean-Claude, Pat, puis Nanar et Jaja ont commencé à jouer ensemble un répertoire de chansons francophones d'ici et d'ailleurs, teintées d'embruns, parfois de révolte, souvent pour la rigolade!

Après la disparition de Nanar « Cap'tain » en 2012, Jaja nous a quittés en février cette année. Nul doute que ses bons mots mais aussi ses coups de gueule contre l'injustice et les aberrations de la société vont manquer à son public, de Groix ou d'ailleurs... Ses comparses et le Fifig, pour lequel il a énormément œuvré, lui rendent hommage ce soir.

23^H



Crimi

France/Sicile

Crimi est né en 2018 du désir de son leader Julien Lesuisse de redécouvrir son héritage sicilien, de se ré-approprié une culture et une langue que sa famille immigrée avait dû travestir. Le groupe trace une ligne visionnaire qui connecte, des traditions d'époques et de lieux différents, et les reconstruit pour le monde inter-culturel d'aujourd'hui. Crimi réinvente une Méditerranée comme lieu d'échanges et de rencontres à l'opposé du théâtre des conflits et divisions qu'elle est devenue.

11^H

Espace rencontres / débats



Conférence musicale

Andrew Hunter & Padrig Molard

Andrew Hunter, chanteur et sonneur écossais, établi à Lorient, parlera de l'art des grands solistes, joueurs de pibroch, musique de cornemuse écossaise. Padrig Molard, sonneur bien connu dans l'univers des musiques celtiques, qui a enregistré avec Alan Stivell, Dan Ar Braz et bien d'autres, est considéré comme un descendant d'une longue lignée de sonneurs solistes et le seul au monde qui ait pu déchiffrer un manuscrit ancien sur cet instrument. Il illustrera cette conférence en jouant le pibroch.

19^H



Joanne Mc Iver & Christophe Saunière

Îles Écossaises

Joanne Mc Iver, écossaise de l'île d'Arran, joue de la grande cornemuse écossaise, de la petite cornemuse, des flûtes traversières et irlandaises, et chante. Christophe Saunière joue de la harpe. Le duo invite à la découverte des îles au large de l'Écosse.

Épopée musicale imprégnée de contes celtes, de terres battues par le vent et les vagues... magie tellurique et maritime, mélodies vibrantes de poésie insulaire.

23^H



Ziskakan

La Réunion

Ziskakan a été créé en 1979, par son leader Gilbert Pounia. Avant de devenir l'un des groupes phares de la scène réunionnaise, le groupe avait pour objectif la valorisation et la diffusion de la culture de l'île. Sa musique reflète les nombreuses influences de l'océan indien, de l'Inde, de Madagascar, et de l'Afrique. Depuis sa création, Ziskakan a tourné un peu partout dans le monde, aux États-Unis, en Europe et en Asie.

Un documentaire sur l'histoire du groupe, sorti cette année, a reçu le prix coup de cœur de l'Académie Charles Cros, et sera diffusé le samedi 26 à 11h20, à Port Lay 1, en présence du groupe.

Samedi 26 août

19^H



Babali acoustic band

Mayotte/France

Babali, chanteur originaire de Mayotte compose et interprète ses chansons en shimaoré, la langue de l'île. Ces chansons, influencées par la tradition de Mayotte avec des touches de reggae et autres inspirations de l'océan indien, inspirées de la vie quotidienne, pleines de poésie et d'émotion, parlent de vie, d'amour et de nature. Babali est accompagné de quatre musicien-ne-s, pour une musique envoûtante et entraînante.

23^H



Willie Campbell

Lewis Island, Écosse

Willie Campbell est un auteur-compositeur-interprète écossais basé sur l'île de Lewis. Il s'est fait connaître à la fin des années 1990 comme cofondateur du groupe Astrid, s'élevant au-dessus de bien d'autres références. C'est un des plus grands auteurs de chansons pop/folk du pays. Il sera accompagné par Stephen Drummond.

Dimanche 27 août

Concerts

12^{H30}



Concert Saxo

Groix

Quatre élèves de la classe de saxophone du conservatoire de Lorient, accompagnés de leur professeur Johann Epenoy, vous proposent une parenthèse musicale autour du saxophone. Vous pourrez (re)découvrir cet instrument à travers des airs variés et des registres divers.

Johann: Alto, **Jeanne**: baryton, **Damien**: Ténor, **Youna**: Alto
Alex: Soprano et Alto

19^{H30}



Forró Social Clube

France

Forró Social Clube, est un collectif de musicien-ne-s réunis autour de l'amour de la fête et des musiques populaires venues tout droit du Nordeste du Brésil. C'est un engagement musical et social dans lesquels se mélangent les histoires personnelles du collectif et celles d'un monde qui chante et qui danse pour les beaux lendemains. Forró, coco, ciranda et autres références musicales qui nous font vibrer sont les outils sensibles nous permettant de nous rencontrer jusqu'au bout de l'envie.

22^H



DJ set Corner records, Julien Lo Bono

Lorient

Julien Lo Bono, disquaire à Lorient, est patron du label de musique du monde "rebirth on wax". Depuis deux décennies, il parcourt les différents courants musicaux de l'Atlantique noire, Haïti, Cap-Vert, Maurice ou Guadeloupe. Il amasse les disques oubliés, maintenant remis au goût du jour, pour vos oreilles et vos pieds.

Il n'y a rien d'écrit en français sur le pibroch. Pour les gens, ce sera une occasion unique d'apprendre des choses dont on parle peu. Ce sera un dialogue, une conversation entre moi et Padrig qui jouera des pièces exemplaires du répertoire.

Andrew Hunter



Nous remercions chaleureusement Chien Noir et Groix & Nature qui nous permettent, par leur soutien, de vous offrir une programmation riche de spectacles vivants.

GROIX NATURE

Insula
du Collectif Porte27

À Port Lay, mercredi 23 à 21h15
vendredi 25 à 20h45

LE COLLECTIF PORTE27 propose "INSULA", du cirque in situ sur l'île de Groix. Récemment arrivé à Lorient, le collectif revient sur l'île de Groix à l'occasion du festival du film insulaire! Déjà présent·e·s en 2010 lors de la 10^e édition, c'est avec un immense plaisir que les artistes pluridisciplinaires du collectif créeront des formes in situ mêlant l'acrobatie, le fil, le mât chinois mais aussi la poésie et le travail de l'image.

Avec **Marion Collé** (fildefériste et poète), **Vasil Tasevski** (artiste de cirque et photographe), **Matthieu Gary** (acrobate et mât chinois) et **Julia Brisset** (artiste de cirque et funambule).

Concert dessiné

Avec Damien Roudeau, accompagné en musique de Laurent Morisson

À Port Lay, jeudi 24 à 22h

Création artistique originale qui associe peinture en direct et musique, autour des pages du carnet de voyage de Damien Roudeau explorant les îles écossaises, Barra, South Uist, Benbecula, North Uist, Harris, Lewis...

Une invitation à s'immerger, au fil des croquis et portraits, un voyage à la découverte des îles des Hébrides extérieures. Retrouvez aussi les dessins du carnet de voyage de Damien Roudeau, en exposition dans l'espace Expositions de Port Lay et à la médiathèque. (détails p. 38)

Danse au large #4

sur le port de Port Lay, vendredi 25 à 22h

Création Vidéo danse/performance/transmission en direct

Danse: **Pauline Sonnic** / Son: **Sébastien Barrier** / Images: **Sylvain Marmugi**

Prendre le large ou danser au (sens) large. C'est depuis Groix que cette nouvelle édition s'imagine, à partir d'histoires contées et d'un lieu en particulier: le Fort du Bas Grognon. Loin du port d'arrivée, au bout d'un chemin par lequel on n'arrive pas par hasard, une femme danse, éclairée par la lumière des archères. Ses pieds frappent le sol poussiéreux, comme pour raviver une mémoire.

À l'issue de la performance, le public sera invité à apprendre quelques pas de danse, guidé par Pauline, la danseuse... une transmission pour prolonger cet instant.

Conception et production C.A.M.P / Co-production Festival International du Film Insulaire de Groix
Avec le soutien de FONDALOR, de la DRAC Bretagne et la complicité du Conservatoire du Littoral
Remerciements: Jo Le Port, Agathe Marin, Elisabeth Mahé et Jean-Gabriel Samzun

Chien

Avec Florian Maisonnave - Clown muet, tout public, 25'

À Port Lay, samedi 26 à 18h

Dernier spectacle de notre cher crieur national.

Un personnage attachant, radin, hyper maniaque et hypersensible mange une chips... Un chien perturbe ses habitudes et l'en empêche. *Chien* questionne les rapports de domination et leurs rôles dans notre organisation sociétale.

Un dîner pour 1 - Cie Le P'tit Cirk

Avec Danielle Le Pierrès & Christophe Lelarge, 25'

Plage de Port Lay, samedi 26 à 21h15
Dimanche 27 à 21h

...d'après le sketch théâtral du Britannique Lauri Wylie, a dinner for one, sorti en 1934.

...de notre part, un hommage à l'humour anglais.

C'est dans un huit-clos que se passe ce dîner, le même, une fois par an depuis des années... un sempiternel anniversaire. Une table, cinq couverts, des mets délicieux et surtout du bon vin.

Un majordome du troisième genre, une bourgeoise du troisième genre aussi, et des invités... mystérieux...

Jauge limitée à 180 personnes, pas de réservation, premiers arrivés...

Séance du dimanche 27: la priorité sera donnée aux bénévoles et les places restantes pour les festivaliers·ères.

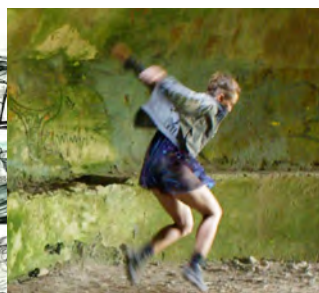
Le Crieur

Il débambule en continu, dans les différents lieux du festival. Il vous décrit le programme, récolte et clame vos messages et saisit toutes les opportunités pour jouer et improviser des situations burlesques ou poétiques. Écrivez vos envies, vos défis, vos coups de cœur, vos coups de gueule... Amusez-vous avec lui!

Ouvrez-bien vos oreilles, il peut aussi vous annoncer des changements de programme!



© Vasil Tasevski / Porte27-1



Labelfoto-caravane photo itinérante
Vasil Tasevski du Collectif Porte27

*Cour de Port Lay et ailleurs
du mercredi 23 au samedi 26*

Caravane-photo et laboratoire photographique itinérants, permettant de tirer le portrait et de partager le développement d'une photo avec les festivaliers-e-s. Vasil Tasevski propose des prises de vues à la chambre photographique grand format. Il développe ensuite les photographies sur place. Le public est invité à accompagner le photographe dans la caravane, afin de suivre le processus de la prise de vue jusqu'à la réalisation d'une image. Les photographies sont ensuite offertes au public.

Quintessence
Atelier de danses du monde

*À Port Lay, Jeudi 24 à 18h, Vendredi 25 à 18h
durée env. 45' - Participation libre*

Isabelle Cari vous propose de venir découvrir les danses du monde en cercle. Ces danses qui s'inspirent de la richesse et de la diversité des danses traditionnelles de nombreux pays, comme les Balkans, la Grèce, ou l'Israël, célèbrent les saisons, la vie et l'amour, par des gestes simples et symboliques. Inutile donc d'avoir une expérience préalable en danse car elles sont simples et accessibles à tous, à tout âge, au masculin comme au féminin. Informations concernant le parcours d'Isabelle et les danses qu'elle propose sur son site : <https://quintessence-danse.com>

Transmission - Danse au large #4
Création Vidéo danse / performance / transmission en direct

*Sur le port de Port Lay
Vendredi 25 à 22h*

À l'issue de la performance de Pauline Sonnic, danseuse, accompagnée en musique par Sébastien Barrier, le public sera invité à apprendre quelques pas de danse, guidé par Pauline... Une transmission pour prolonger l'instant.

Initiation au breton de l'île de Groix

*À Port Lay, samedi 26 de 10h30 à 12h
Participation libre*

Mailys Princé, professeure de breton à Groix et animatrice de la chaîne Bretonne www.youtube.com/c/Bretonne, vous propose un atelier d'initiation au breton de Groix pour débutants. Inscription par mail à : je.suis.bretonne.sur@gmail.com

Cette initiation s'adresse à celles et ceux qui veulent en savoir plus sur le breton de Groix et connaître ses particularités. Et en plus, vous apprendrez à saluer en breton de Groix et à compter jusqu'à 10!

Atelier de sérigraphie
avec Anna Michalak et Ariane Pinel
En partenariat avec l'association À la Ligne

*Cour de Port Lay, Samedi 26 ET dimanche 27, de 14h à 17h
Atelier gratuit, durée 1h par jour (2h au total)*

1^{er} jour : séance d'illustration à partir de boîtes contenant des mots/idées. Les enfants réalisent chacun des visuels autour du thème des habitants des îles écossaises, en faisant appel à l'imagination, l'humour, la poésie.

2^e jour : impression des visuels réalisés collectivement sur les t-shirts des enfants, grâce à la technique artisanale de la sérigraphie.

Public : à partir de 6 ans

Inscription de quatre enfants par heure (quatre à 14h, quatre à 15h, quatre à 16h), avec possibilité d'accueillir jusqu'à 6 personnes par créneau, ce qui permet d'accueillir aussi les adultes présents sur place qui le souhaitent.

Les enfants et adultes inscrits à 14h le samedi reviennent donc à la même heure le lendemain et ainsi de suite.

Attention animation en deux temps, présence nécessaire le samedi ET le dimanche (une heure chaque jour).

N'oubliez pas de rapporter vos t-shirts le dimanche!!

*Cour de Port Lay
du jeudi 24 au samedi 26: 10h - 12h/14h - 16h pour la création,
16h - 18h pour les impressions de posters,
dimanche 27 de 10h à 17h: vente des posters créés*

Espaces Imprévus
Fanzinothèque et ateliers

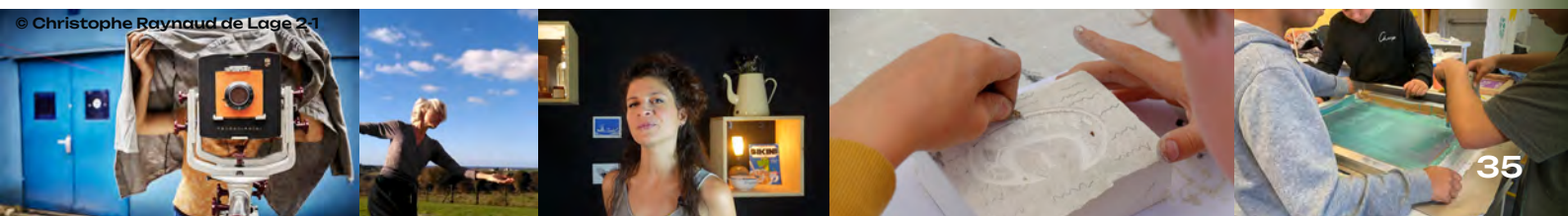
Espaces Imprévus est un collectif qui défend la création libre et accessible, dans un esprit de partage et d'inclusivité. Cette micro-maison d'édition, autogérée, publie principalement des fanzines.

Leur collection d'éditions internationales sera à consulter sur place.

Cette année, au Fifig, le collectif propose aux festivaliers-ères un atelier de création de cartes postales avec pour thème "Portraits d'écossais-e-s".

Les créations seront imprimées sur place et disponibles à la vente durant le festival.

espacesimprevus.wordpress.com





Radio Balises est la radio associative du Pays de Lorient. Elle émet en Bretagne Sud sur le 99.8 FM et dans le monde sur radiobalises.com. Rendez-vous tous les jours à midi pétante pour écouter en direct:

Écran Total, l'émission du festival!

Radio Balises navigue en direct du festival dans l'émission *Écran Total!*

À midi, tous les jours, Radio Balises donne la parole aux acteur·rice·s du cinéma documentaire et de fiction, aux artistes invité·e·s et à la vie insulaire.

Une émission mixée avec une once de soleil et une bonne dose d'ambiances îliennes!



ENVIE DE BONNES ONDES ?

SOUTENEZ RADIO BALISES,
VOTRE RADIO
ASSOCIATIVE LOCALE

<https://www.helloasso.com/associations/association-la-rade-radio-balises/formulaires/5>

Les séances d'écoute

dans l'espace Expositions de 15h30 à 16h30

Entre deux séances de cinéma, Radio Balises vous propose de fermer les yeux à l'heure de la sieste pour des séances d'écoutes insulaires.

Judi 24 août **3°28 West, une aventure radiophonique sur l'île de Groix**

3°28 West, c'est l'émission hebdomadaire de la pirate base de Radio Balises, pensée, fabriquée et enregistrée par une équipe d'énergumènes groisillons de tous bords. Elle s'adresse autant aux habitants de l'île de Groix, qu'aux auditeur·ice·s de Radio Balises sur le 99.8FM et sur Internet à tous celles et ceux de la planète bleue. Voire au-delà! L'équipage vous propose une écoute guidée de bons moments de radio à la sauce groisillonne.

Samedi 26 août **À la recherche de la fille courageuse**

Un documentaire de Agathe Marin réalisé avec la complicité de Jo Le Port. Diffusé sur Radio Balises

Avez-vous déjà entendu parler de la fille courageuse? Elle s'appelait Marie Jeanne Kersaho, elle habitait Kerliet, à Groix, à la fin du 19ème siècle et elle possédait son propre canot pour aller pêcher homards et langoustes. À l'époque, les femmes n'avaient pas le droit de prendre la mer. Elle, elle a navigué pendant 59 ans exactement. Ne nous sont parvenues que des bribes de sa vie...

Vendredi 25 août **L'île et ses enfants volcans**

Un documentaire de Claire Veysset, avec le soutien du Fonds Gulliver et de La Marelle. Diffusion sur RTBF Auvio dans Par Oui-dire, une émission de Pascale Tison.

Enfant, Claire Veysset a vécu dans le village de Labattoir sur Petite Terre à Mayotte: une enfance libre, aventureuse et solaire. Vingt ans plus tard, elle retrouve cette île française de l'Océan Indien: est-elle en train de disparaître ou de renaître? Portrait d'une île, à la fois très spécifique de par son environnement local, et très universelle dans ce qu'elle représente comme fantasmes.

Dimanche 27 août **Se raconter Surville**

Un documentaire de Jonathan Lieffroy produit par l'association Arzai

Jonathan Lieffroy est allé à la rencontre des habitants de Groix qui ont travaillé pour la colonie de vacances de Colombes implantée au Fort Surville à Groix. Cette mémoire insulaire se raconte à travers différents témoignages sur ce qu'était le travail à "Colombes" et ce que pourrait devenir ce fort, aujourd'hui fermé.

Vous pourrez ensuite mais aussi pendant tout le festival aller explorer l'exposition photos de Aude Laporte en lien avec ce travail documentaire et sonore sur le Fort Surville.

En accès libre de 10h30 à 19h30 dans l'espace Expositions de Port Lay

Le vernissage des expositions se fera cette année sous forme de balade pour découvrir les différents lieux d'expositions : rendez-vous le jeudi 24 à 10h30 au Mojo, à Port Tudy. La visite se terminera à Port Lay par la visite de l'espace Expositions et par un pot lors duquel vous pourrez échanger avec les exposant·e·s.

ESPACE EXPOSITIONS PORT LAY

Photographies et dessins

Alice Aïssa



Retour de pêche

Alice Aïssa travaille sur le monde marin et présente des photographies et dessins réalisés pendant et après des sorties en mer à bord d'Ar Louedig, un bateau de pêche basé à Groix dont le patron est Loïc Noiret. Ce travail s'inscrit dans un projet plus large sur la pêche artisanale avec d'autres pêcheurs en Bretagne et ailleurs.

Installation visuelle et sonore

Arzai



Se raconter Surville

Fort militaire, prison lors des deux guerres mondiales, le Fort Surville est surtout connu des habitants de Groix en tant que centre de vacances pour les enfants de la ville de Colombes.

Durant près de 70 ans, le fort a vu passer des centaines d'enfants de banlieue parisienne, mais aussi bon nombre de groisillons à divers postes, garantissant le bon fonctionnement de la colonie. Cette mémoire insulaire se raconte aux travers d'images d'archives issues de collections personnelles, de portraits réalisés par Aude Laporte et de témoignages sonores enregistrés par Jonathan Lieffroy.

Photographies

Cailean Maclean



Skye

Cailean Maclean est un photographe basé sur l'île de Skye. En tant que gaélophone et natif des Hébrides, il a un amour inné pour les paysages et les terres insulaires. Son regard et les lieux qu'il a photographiés tissent un lien qui se reflète dans la série qu'il nous propose.

Photographies

Chiara Indelicato



Pelle di Lava (Peau de lave) et L'isola che c'era (L'île qu'il y avait)

Vivants au milieu de l'eau et à la merci des éruptions volcaniques, les habitant·e·s de l'île de Stromboli savent que le monde est fini. A travers ses tirages singuliers et originaux, Chiara Indelicato nous livre un conte, un éloge à la lenteur et au calme dans lequel on perçoit le bruit des pierres incandescentes qui descendent le chemin de la lave.

Installation

Elisa Le Merrer



Mon Chez-Moi à travers les îles du Ponant # 1 Paule - île de Groix

« Mon chez Moi » est un projet artistique, social, organique nourri par deux sources, deux sensibilités. D'un côté, la personne âgée en tant qu'individu avec son univers, sa vie, ses souvenirs et de l'autre côté, l'univers artistique d'Elisa Le Merrer, particulièrement émue et touchée de présenter cette installation, car Paule qui a été actrice et au cœur de la création est la première de la série.

Photographies

Jérémy Lempin

**Les pionniers de l'île d'Eigg**

Jérémy Lempin est photojournaliste. Située dans la mer des Hébrides, l'île d'Eigg, aux paysages spectaculaires, se prête particulièrement aux productions alternatives, alimentées par le vent, la pluie et le soleil. Mises en place par les habitants qui ont racheté leur île en 2017, l'île amorce avec enthousiasme sa route vers l'autosuffisance, elle est devenue l'un des premiers endroits sur terre autonome en énergie.

Peintures

Laurent Montassine

**Les plongeurs**

La série des Naiades m'a permis de faire un travail sur les corps en mouvement, de jouer avec une palette de couleurs acidulées inspirées des poissons et des coraux. Laurent Montassine a voulu mettre de la fluidité, de la légèreté et du bien-être dans ses tableaux, comme lorsque la baignade est un pur plaisir.

Gravures

Sophie Dressler

**Jeux de lumière dans les Hébrides**

Sophie est fascinée par les différentes façons de suggérer le mouvement et la beauté de la nature. A travers ses gravures, elle nous montre un monde inspiré de ses voyages et de ses racines ; la couleur et le trait de ses œuvres définissent un univers marin rempli parfois d'espoir, de douceur, d'ouverture ou de tristesse et d'inquiétude, un univers de nomade qui laisse la vie se faufiler et s'installer avec ses multiples facettes.

ESPACE EXPOSITIONS PORT LAY ET MÉDIATHÈQUE

Dessins

Damien Roudeau

**« L'Écosse », 52 min réalisé par C.A. De Rouvre. Série Carnets de voyage, coprod. Arte / Gédéon Programme**

Quelques pages de carnets aux confins de l'Ecosse, juste pour le plaisir de barbouiller les ciels tourmentés de "l'hyperborée". Isolées de l'Ecosse par le détroit du Minch, les Hébrides extérieures défient l'Atlantique par un chapelet d'îles s'étirant sur 200 km. Moutons à tête noire, vaches à longs poils, guerriers celtes et monstres des lochs tenteront bien de s'interposer, mais rien ne saurait entraver le reporter graphique dans sa mission : dénicher le meilleur whisky single malt.

ESPACE EXPOSITIONS PORT LAY ET MURS DE L'ÎLE

Photographies

Jim Richardson

**Écosse...**

L'Écosse est au centre des préoccupations photographiques de Jim Richardson. Depuis plus de 25 ans, ses images illustrent les traditions colorées, les paysages pittoresques, la faune, les distilleries de whisky, la culture des Highlands, l'héritage celtique, l'archéologie de l'âge de pierre et la vie insulaire. Outre une histoire profonde et une longue tradition culturelle, l'Écosse est devenue une force économique dynamique et une source culturelle riche.

LE MOJO - PORT TUDY

Dessins à l'encre et collages

Patricia Tonnellier

**Imaginaires insulaires**

Patricia Tonnellier vit à Groix. Dans ce projet, elle s'inspire des paysages de l'île qu'elle peint sur le vif à chaque saison et des images d'îles écossaises gravées dans sa mémoire pour recomposer des paysages imaginaires inspirés de poésie et de créativité.

EHPAD

Dessins, photographies et mobiles

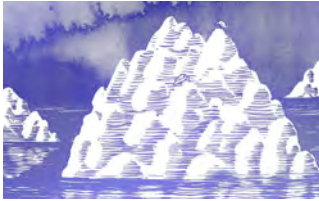
Ninon Mazeaud
et Armand Leclercq**Papier Cuisson**

C'est autour de la cuisine d'autrefois que Ninon et Armand ont créé une passerelle entre des mondes qui parfois peinent à se croiser. Avec la participation de l'Ehpad et du Pôle enfance, ils ont créé un dialogue graphique avec les nouvelles générations sur les histoires de recettes et de terroir, confiées par les anciens. Tous ont dessiné ensemble les produits locaux, les particularités qui font un territoire, pour réagir sur les différences et les ressemblances entre leurs vies de jeunes sur une île et la vie de l'époque.

LA LIBRAIRIE L'ÉCUME

Dessins

Natasha Russell

**Impressions**

Natasha Russell est une artiste et une illustratrice basée à Édimbourg, en Écosse. Elle utilise le dessin, l'impression et les motifs pour explorer différents aspects du monde naturel, des formes terrestres aux espèces et aux écosystèmes, et tisser ensemble les idées, les histoires, les formes et les motifs qui leur sont liés. Elle cherche ainsi à créer des œuvres d'art imaginatives et ludiques qui peuvent être largement accessibles.

LE TRISKELL au BOURG

Collages

Laurent Montassine

**Rappelez-vous !**

D'après le calendrier maya, les médias avaient prévu, la fin du monde en 2012. L'idée est alors venue à Laurent Montassine, de faire des collages pour illustrer la fin du petit paradis groisillon. En 2023, la Terre tourne encore, les hommes la peuplent toujours, mais que devient l'île de Groix ?...

LA CHAPELLE DE LA TRINITÉ

Photographies

Isabelle Law

**Talamh agus Anam (Soil and Soul)**

Isabelle Law est une jeune photographe originaire de l'île de Skye. Entourée de l'esprit communautaire de cette île, elle dresse ici le portrait de ses habitants. Le projet Talamh agus Anam que l'on peut traduire par La Terre et l'Ame, vise à sensibiliser les gens aux communautés rurales des Highlands et à associer les visages des communautés aux paysages qui les entourent.

KERMOUZOUET

Installations

ÎAC

**L'île**

Le collectif ÎAC (Îles Art Contemporain) présente une exposition d'œuvres éphémères sur le thème de l'île. Une douzaine d'installations disposées autour du lac sont proposées par le collectif d'artistes auquel se sont joints les collégiens et écoliers de Groix. Chacun rivalise d'imagination pour proposer des surprises tout au long du parcours.

COUR DE PORT LAY

LES VISITES des Sœurs Ravilly

Élisa Le Merrer et Isabelle Vaillant
À partir de 6 ans/L'Armada Productions**Installation cabanes interactives**

Les Sœurs Ravilly (Elisa Le Merrer et Isabelle Vaillant) vous présentent leur nouvelle création, une installation plastique interactive (2 cabanes bleu Klein), une forme hybride inspirée de l'histoire d'Anouk, une petite fille de 10 ans qui fabrique un carnet pour l'offrir à son grand-père, résident d'un EHPAD.

Elle est dédiée aux enfants et aux plus grand·e·s, à partir de 6 ans.

Le livre en lien avec cette création *Le Petit carnet* sortira en 2024 aux éditions Actes Sud.

armada-productions.com/les-visites/

Amnesty International

Chaque année, depuis 2007, Amnesty International participe au Festival avec un stand d'information et de sensibilisation car beaucoup de ses combats rejoignent les thématiques abordées dans nos documentaires.

Amnesty International est un mouvement de plus de 10 millions de personnes qui militent pour mettre fin aux atteintes aux droits humains partout dans le monde. Lorsque les droits humains sont en jeu, chaque combat mérite une victoire, chaque signature compte.

Sa vision est celle d'un monde où les dirigeantes et dirigeants tiennent leurs promesses, respectent le droit international et sont tenus de rendre des comptes.

Née en 1961, l'association est indépendante de tout gouvernement, de toute idéologie politique, de tout intérêt économique et de tout groupement religieux.

www.amnesty.fr



SOS MEDITERRANEE

Présente au festival depuis plusieurs années, l'association SOS MEDITERRANEE sera de nouveau au Fifig en 2023, avec un stand d'informations et une expo photo : « Éclaireuses d'humanité »

Fondée à l'initiative de citoyen.ne.s européen.ne.s indigné.e.s face au drame des naufrages à répétition en Méditerranée et grâce à une mobilisation exceptionnelle de la société civile, l'association SOS MEDITERRANEE a contribué à secourir quelques 37600 personnes depuis 2016, en affrétant l'*Aquarius* dès février 2016 puis l'*Ocean Viking* depuis août 2019.

Sa mission s'inscrit dans le cadre légal de l'obligation d'assistance à toute personne en détresse en mer et se fonde sur les traditionnelles valeurs de solidarité des gens de mer. Face à la gravité de la situation en Méditerranée, elle répond à l'exigence morale d'une action humanitaire professionnelle : **sauver** des vies en mer par des opérations de recherche et de sauvetage d'embarcations en détresse ; **protéger** les rescapé.e.s par des soins médicaux d'urgence, un soutien médico-psychologique et un accompagnement vers un lieu sûr ; **témoigner** des réalités et des visages de la migration dans l'optique de sensibiliser l'opinion publique, les institutions et les gouvernements aux conséquences de cette tragédie qui se déroule aux portes de l'Europe et ainsi inciter l'Union européenne à apporter les solutions qui s'imposent.



Vous voulez agir : vous pouvez rejoindre l'antenne de bénévoles de Bretagne Sud (bretagnesud@sosmediterranee.org) ou de votre région.

www.sosmediterranee.fr
[#NavireAmbulance](#) [#TogetherForRescue](#)

Vous pourrez également retrouver et échanger avec l'équipe de SOS MEDITERRANEE lors de la projection-débat autour du film *Lettre à Nikola* de Hara Kaminara (voir p.28).

Un festival ne peut exister sans le soutien de toutes celles et ceux qui, tout au long de l'année, s'activent pour contribuer à la réussite de ce moment convivial qui nous réunit.

Un remerciement particulier à notre équipe de salarié·e·s, aux administrateur·ice·s et aux nombreux·se·s bénévoles qui sont présent·e·s chaque année pour nous accompagner.

Mais un festival ne peut exister sans le soutien des collectivités territoriales et de nos nombreux partenaires publics et privés. La liste est longue :

Un grand merci pour leur soutien à la commune de l'île de Groix, au Conseil Régional de Bretagne, au Conseil Départemental du Morbihan, à Lorient Agglomération, à la Ville de Lorient, au Ministère de la Culture, au Ministère des Outre-Mer, à la Fondation Fondalor, au Crédit Agricole, au Scottish Government et à l'Highlands and Islands Enterprise.

Nos remerciements à l'ensemble de nos partenaires médias et notamment le Télégramme, Anita et Henri Ménard, Radio Balises...

Merci à l'entreprise Chien Noir et à Groix & Nature pour leur soutien à l'art vivant, à Actif Copie, Cadréa et Objectif Numérique de Lorient pour leur soutien aux expositions.

Merci à Amnesty International, SOS Méditerranée, l'association À La Ligne, Les Tempestaires pour leur présence, Cinéf'iles pour son engagement dans le Cinéma des Familles, Frédérique More et son équipe du café-librairie L'Écume...

Nous remercions ceux qui nous soutiennent dans notre démarche éco-responsable : Modern Strouilh, Jérôme Métais, Brahim Abdeslam, Fabien Kersaudy et Xavier Lépine.

Merci à Chien Noir de nous avoir offert des bouts pour l'équipe signalétique déco.

Nous remercions aussi les différents services de la commune de Groix et de Lorient Agglomération, notamment pour le prêt d'une boucle magnétique, le père Jean-Pierre Penhouët pour la mise à disposition de la chapelle de la Trinité, le personnel des Offices de Tourisme de Groix et de Lorient Agglomération, le lycée Colbert, la médiathèque de Groix, le Cercle celtique, les associations groisillonnes ainsi que les commerçants et artisans de l'île qui nous font confiance.

Merci à l'équipe de Cin'étoiles, à Galloud Sonorisation, à Art Light ainsi qu'à l'équipe du Grand Théâtre de Lorient.

Merci à l'Embarcadère - café ressource associatif de Lorient et à l'équipe du Parcabout de Groix de nous accueillir lors des soirées pré-festival.

Pour les aides matérielles, nous remercions les entreprises Da Silva, Le Ménach et Intermarché.

Merci aussi à Thierry Guitton et l'équipe de la déchetterie, à toutes celles et ceux qui nous fournissent des solutions d'hébergement, ainsi qu'aux élèves de Groix et Belle-Île-en-Mer du Jury Jeune, et à Jean-Michel Le Dily, conteur et comédien.

Merci à Romuald Le Pabic dit "Romu" pour le prêt de son clavier pour les musiciens.

Merci à toutes les personnes qui nous ont permis de construire cette belle programmation autour des îles écossaises, tout particulièrement, merci à Alice Candy et François-Xavier Dutrieux du Scottish Government - Ambassade du Royaume-Uni, Iain Hamilton de HIE, Sarah Smyth de Creative Scotland, Alexandra Colta du Scottish Documentary Institute, et Alison Strauss du HippFest.

Un merci spécial à nos chères bénévoles qui corrigent le catalogue avant son édition et à celles et ceux qui traduisent et sous-titrent les films en amont du festival.

Merci aux réalisatrices, réalisateurs, maisons de production et aux artistes qui nous confient leurs œuvres.

Vous l'aurez compris...

MERCI à toutes et tous !



Venir au festival

Groix est au large de Lorient. Plusieurs compagnies maritimes effectuent des traversées dont la Compagnie Océane.

Retour tardif

Le mercredi 23 août, la compagnie Escal'Ouest propose un retour tardif.
Départ 00h30 depuis Port Tudy (Groix)
 Port Louis (la Pointe)/Lorient La Base/Lorient
 Quai des Indes.
 Sur réservation au 02.97.65.52.52 ou
 escalouest@gmail.com

Billetteries

Sur place:

À l'entrée du festival
 (tout billet et forfait)
 Et au Cinéma des Familles
 (uniquement billets 6 séances
 et 1 séance)

Sur le continent:

Forfait festival et billet journée à l'Office de
 tourisme de Lorient Bretagne Sud
 Sur place ou sur Internet

Pour plus d'infos

www.filminsulaire.com
 Retrouvez le festival sur Facebook
 et Instagram

BAR ET RESTAURATION SUR PLACE

Festival International du Film Insulaire de l'île de Groix

Port Lay - 56590 Groix
 02 97 86 57 44
 festival@filminsulaire.com

Tarifs cinéma

	réduit	plein
Forfait festival	40*€	70€
Billet journée	15*€	25€
Billet 6 séances		30€
Billet 1 séance		7€

*Tarif réduit : Adhérents du FIFIG,
 demandeurs d'emploi, étudiants et moins
 de 18 ans, titulaire de la carte Cézam,
 sur présentation d'un justificatif.

	réduit	plein
Adhésion au FIFIG	7*€	25€

Des jetons au Fifig : Le FiFriC

Comme les grands, on s'y met et on adopte
 une monnaie en jetons le temps du festival.

Que paie-t-on avec ?

Les consommations aux bars, au stand café
 et la petite restauration.

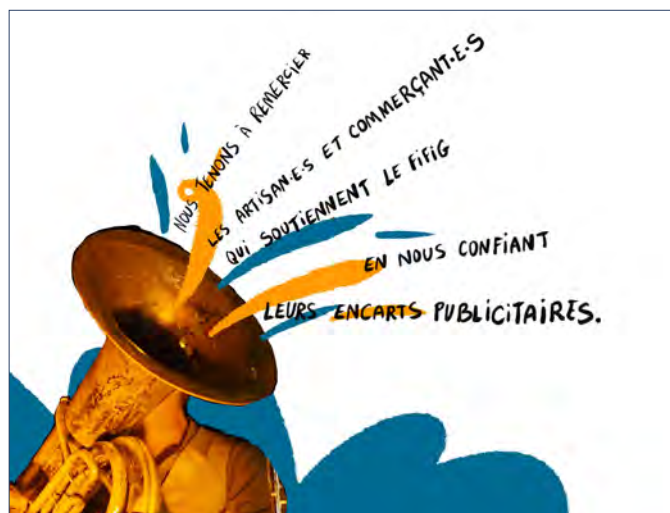
Ils sont aussi acceptés pour la participation
 libre* aux concerts et spectacles.

Où achète-t-on les jetons ?

Aux caisses à Port-Lay, l'une située dans la
 cour près de la billetterie, l'autre devant le
 bâtiment face au Tiki.

Attention ! Les jetons non utilisés ne seront pas remboursés.

* La participation libre et consciente permet à chacun de contribuer
 selon ses moyens, en espèces, chèque ou jetons aux contrats,
 déplacements, hébergement, nourriture des artistes programmés,
 hors salles de cinéma.



COCONUT'S


LOCATION

**FACE AU DÉBARCADÈRE
ÎLE DE GROIX**

tél. : 02 97 86 81 57 - 06 73 58 31 24
coconutsllocation@gmail.com



www.coconutsllocationgroix.com



Yohann & Arnaud

PEINTURE DÉCORATION

INTERIEUR - EXTERIEUR - RAVALEMENT

06.61.90.97.20
06.46.78.59.08

Siret: 29883205100017

AUTO SÉCURITÉ PLOMEUR

Centre de Contrôle Technique

www.autosecuritas-autosecurite-ploemeur.fr

02 97 86 16 60

02 97 86 16 60

Z.A.C. de Kerdroual 3
2, rue Gustave Eiffel à PLEMEUR (Près de la Déchetterie)

Agréé GPL

Ô-THON-COLLANT



GLACES
1 Boîte 2,50€
2 Boîtes 3,50€
3 Boîtes 5,00€

GAUFRES
1 Boîte 2,50€
2 Boîtes 3,50€
3 Boîtes 5,00€

Ouvert tout les jours de beau-temps
En juillet et en août
De 14h à 19h.

B.A.BOIS



B.A.BOIS

MENUISIER / EBENISTE

- AGENCEMENT INTERIEUR
- MOBILIER SUR MESURE
- MENUISERIE INTERIEURE / EXTERIEURE
- TERRASSE BOIS
- CONSTRUCTION OSERATURE BOIS

Kervalllet - 56590 GROIX - Mobile : 06.86.28.21.10 - Fax : 02.97.86.59.91
Email : ba-bois@menuisier-groix.com - Site Internet : www.menuisier-groix.com

La Boucherie de l'Isle



Chez Camille et Quentin
17 rue du Presbytère
02 97 86 82 81

Boucherie - Charcuterie - Traiteur -
Épicerie Bio - Spécialités groisillonnes



Agence immobilière
île et côtier
02 97 86 85 42 - 06 27 22 43 43
www.groix-immobilier.fr

Île et Côtier Immobilier

Toutes transactions - Locations saisonnières
- Locations à l'année
maisons, appartements, fonds et murs commerciaux, terrains.
Estimation gratuite.

À votre service depuis plus de 20 ans

9 Rue Général de Gaulle
56590 Île de Groix
(Face à la Poste)

☎ 02 97 86 85 42
🌐 groix-immobilier.com
📧 @groix.immobiliere

Scannez-moi




Menuiserie - Bois - Alu - PVC

Rénovation & Amélioration de l'habitat

ARTIGROIX 44

assemblage 44

Marius BONNEC
06 80 73 43 10

MAHÉ
 Boulangerie Pâtisserie
 Chocolatier
 Sandwiches
 Place de la poste
 Groix
 Tel. 02 97 12 77 74



UN BRIN d'écume

Univers Enfant • Jeux
 Maroquinerie • Bijoux • Accessoires ...



11 rue du Presbytère • Le Bourg • 56590 Groix



contact
 LE BOURG GROIX



Crêperie
Chez Sandrine
 Kerfuret - 56590 île de Groix

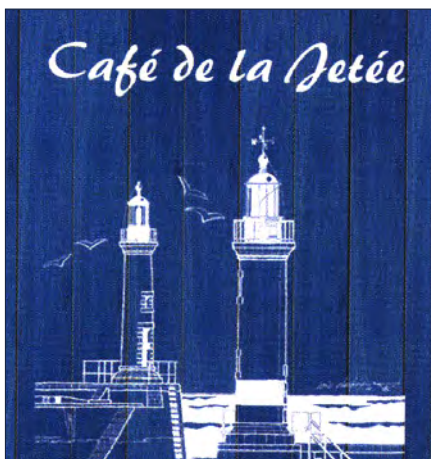


02 97 86 89 72



Ouvert toute l'année
 du lundi au samedi de 8h à 20h
 et le dimanche de 9h à 13h
 En juillet/aout ouvert le dimanche
 de 9h à 13h et de 16h à 20h

Tél. 02 97 86 80 07



Agnes et Erwan Tonnerre
 1, Quai Port Tudy
 56590 île de Groix

tél: 02 97 86 59 42
 erwan.tonnerre@orange.fr

L'EXPÉRIENCE D'UNE ENTREPRISE FAMILIALE
 POUR LES CONSTRUCTIONS DE DEMAIN



F.A.E.L. DA SILVA
 PÈRE & FILS
 ENTREPRISE GÉNÉRALE DE BÂTIMENT

20 RUE DU PRESBYTÈRE - 56590 GROIX
 Tél : 02 97 86 85 09 - Mail : fael2@wanadoo.fr
 www.batiment-groix.com

• noëlette •
 la boutique

GL ECO

Guy LANSADÉ
 Economie de
 la construction
 guy.lansade@orange.fr

88, rue Lazare Carnot
 56100 LORIENT

02 97 21 23 73
 06 07 06 57 38

Paniers bio de l'île de Groix



Les paniers bio de Groix

Yves et Isabelle GUELOU
 Lomener - 56590 Île de Groix
 www.paniersbiodegroix.com



06 17 66 29 98 aouenn@gmail.com

Epicerie bio
Produits bretons
Direct producteurs



LE RELAIS DU BOURG
1 Place de l'église - Groix
02-97-86-80-65

Hôtel de l'Escale
5 Quai de Port-Tudy 56590 Île de Groix



Tel : 06 82 80 97 29 • 02 97 86 56 09
www.hoteldelescale.com

île et elles
INSTITUT DE BEAUTÉ
ESPACE BIEN-ÊTRE

Soins du visage
Épilations - Hammam
Massages - Maquillages
Beauté mains et pieds
Tatouages esthétiques
Bijoux - Parfums - Cadeaux

TÉL: 02 97 86 58 87
iletelles-groix.com

Sur l'Île de
Groix,
des prix

Intermarché
contact

LOCATION UTILITAIRES

Réservations : **02 97 86 88 19**

LA BIÈRE DE GROIX



cultivée brassée embouteillée
sur l'île de Groix

Zone du Gripp (derrière le Cinéma des Familles)
09 51 12 41 23 - bieresdegroix.com

L. D. 'Coiff'..
Coiffure Mixte

— Fermé le Lundi & le Mercredi —

9 place de l'église
56590 GROIX
Tél. 02 97 59 25 42



Pays de Lorient : Nathalie Bernard
0662439673 - nbernard@e-mobilier.fr



**ACHETER OU VENDRE
À 3,5%**

e-mobilier.fr
L'immobilier de votre ville sur internet




Île de Groix : Josiane Maussion
0611196242 - jmaussion@e-mobilier.fr

LE MOJO



Bar à boire et à manger... Île de Groix

sur le port
face au bateau
02 97 86 54 66

Chambres d'hôtes - Locations de Vacances

1-3 place du Leurhé
56590 Groix

06.82.62.44.49
bp@la-grek.com

www.la-grek.com

LA GREK



1, Allumez 2, Profitez

GUYOMAR-JARDINS
02 97 86 80 74
www.guyomar-jardins.com

Achat ou Location



Guyomar - Jardins

02 97 86 80 74
vanessa.guyomar@gmail.com

1, Allumez 2, Profitez

GUYOMAR-JARDINS
02 97 86 80 74
www.guyomar-jardins.com

Achat ou Location





Resto Cave Le Cinquante
Ile de Groix

Vins bios et "naturels"
Produits du marché

22, Place de l'Eglise - 56590 ILE DE GROIX
lecinquante.iledegroix@orange.fr
02 97 86 51 10

DEL DIN & CIE
CONSTRUCTIONS
Depuis 1933

- MAÇONNERIE
- BÉTON ARMÉ
- TERRASSEMENT
- CHARPENTE
- COUVERTURE
- MENUISERIES
- ISOLATION
- CLOISONS SÈCHES
- PLOMBERIE
- ÉLECTRICITÉ
- CHAUFFAGE
- ÉNERGIES RENOUVELABLES
- SAV / DÉPANNAGE

56590 Ile-de-Groix
Tél. : 02 97 86 82 85 Mail : contact@constructiondeldin.bzh Web : deldin.fr

Le Safran
produits de la mer
crêperie

www.le-safran-restaurant-groix.fr
25 Place de l'Eglise, 56590 Groix
Réservation au : 02 97 86 58 72

LE TRISKELL



CAFÉ • BAR & STUDIOS
02 • 97 • 86 • 56 • 57

L'APERO
RIME AVEC
AROMA
IBÉRICO

11
Place
de l'église
GROIX

l'éCume
Librairie Café Groix

02 97 56 42 67
lecumegroix@orange.fr



POP'S TAVERN
LE BAR TABAC SNACK DE LOCMARIA
Ouvert tous les jours
De 9h à 22h en juillet et en août
02 97 86 83 95

TI DUDI BREIZH
BISCUITERIE DE L'ÎLE DE GROIX

Ti Dudi Breizh
Route de Port-Mélite
56590 Ile de Groix

Tél : 02.97.86.56.39 tidudibreizh.fr
contact@tidudibreizh.fr

Les Lunettes
de GROIX



02.97.86.51.14

créations zohra
Vêtements, Bijoux, Artisanat



india Groix
le bazar indien
Rue de Port-Mélite Le Bourg, 56590 Groix

BAO
POISSONS DE TERROIR & VINS DE LIGNE

02 97 89 94 87 bistratbae@icloud.com

Dorothee Douchet
Île de Groix
06 75 68 15 08

Hatha Yoga
méthode de Gasquet

La Crêperie des Îles

Grande salle au premier étage,
Galerie d'exposition,
Photos, peintures, sculptures

Accueil de groupes
sur réservation

Ouvert midi et soir
sauf le Lundi

**Crêperie
Restaurant**

19, Place de l'Eglise 56590 Île de GROIX 02.97.89.84.91 / creperiedesiles@gmail.com

MAISON TRISTAN

DÉCO & CADEAUX
Arts de la table, Sacs,
Plages, Coussins, Lampes,
Déco murales...

06 87 42 35 10
Maison.TristanGX@gmail.com

la MARINE
RESTAURANT
ÎLE DE GROIX 1890

Olivier Beurné

0297301943

GX590
GROIX

La ligne de vêtements qui vous ressemble
Fabriquée en France

LA BOUTIQUE
11 PLACE DE L'ÉGLISE
56590. GROIX
www.gx590.bzh

Bleu Thé

Bleu thé
gâteaux maison - café -
Boutique au Bourg

Mr. Bricolage

Clés Gaz Pêche Vélo Bois de chauffage

Groix
02 97 86 81 47

NOUS LAISSONS À BÉNÉVOLES
LES ARTISANS ET COMMERÇANTS
QUI SOUTIENNENT LE FITIG
EN NOUS CONFIAINT
LEURS ENCARTS PUBLICITAIRES.

SUPER GROS
TOUJOURS TRÈS FIN
ILE DE GROIX

SUPER GROS
PINSERIA ET BISTROT

PIZZERIA ET BISTROT À LA FRANÇAISE.
GRANDE TERRASSE (150 PLACES) ENSOLEILLÉE.
VINS NATURE, CUISINE RAFFINÉE ET AMBIANCE ASSURÉE.
52 RUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE
T: 02 97 32 16 30
7/7 MIDI ET SOIR

**ATELIER
UN BRIN
VERRIER**

depuis
1999 sur
**L'ÎLE DE
GROIX**

TI KRAMPOUEZH
Baraque à crêpes - Frites
Port Tudy - Ile de Groix

Le lavoir du bourg

NETTOYAGE
À L'EAU
LAVAGE
REPASSAGE
LOCATION
DE LINGE

02 30 17 03 87

TOUTE LA PRESSE

LIBRAIRIE PRINCIPALE

LOTO - SOUVENIRS - 9 rue du Général de Gaulle - Groix

**le FOUR
des
PIRATES**

Marie & François

PIZZA TRUCK - ÎLE DE GROIX
Pizzas - Salades - Desserts ...
Le GRIPP + ITINÉRANT WE & VACANCES
www.lefourdespirates.fr / 06 72 38 72 41

LES GARÇONS DU PORT
RESTO - BISTRO - ILE DE GROIX

02 97 80 11 63 - LESGARCONSDUPORT@GMAIL.COM - WWW.LESGARCONSDUPORT.COM

cinemadesfamilles.com



Le ciné-club de l'île de Groix vous propose des projections toute l'année au Cinéma des Familles

Contact : 06 62 12 93 14
asso.cinef.iles@gmail.com

FLEURS DE GROIX

Fleuriste

4 rue du presbytère
07 45 07 69 25

ma cave
Whiskies & Rhums



OBJETS UTILES POUR LA MAISON & LA PLAGE



L^e MARINE

ÎLE DE GROIX 1890

HOTEL DE LA MARINE

7 RUE DU GENERAL DE GAULLE - 56590 GROIX - 02-97-82-26-34
contact@hotellamarinegroix.fr - hotellamarinegroix.com



L'ANCRE DE LA MARINE

1 ROUTE DES PLAGES 56590 GROIX

TEL. : 02 97 78 06 98



BRUNCH 10H-15H

SALE

€

BREAKFAST SANDWICH

Pain burger, oeuf sur le plat, rôsti de pommes de terre, poitrine fumée, sauce BBQ

CROISSANT AU SAUMON

Croissant, saumon fumé, roquette, sauce légère ail-citron-ciboulette, pistaches concassées

OEUF BENEDICTE VEGETARIEN

Oeufs pochés sur un muffin salé, pousses d'épinards, sauce hollandaise, salade

SUPP. POITRINE FUMEE : + 1,5

SUPP. SAUMON FUME : + 2

OEUF FLORENTINE

Oeufs mollets et épinards sautés, gratinés à la sauce mornay, servi avec toast

AVOCADO TOAST

Pain de campagne grillé, purée d'avocats, pickles de chou rouge, salade

€

8

VIENNOISERIE ET TARTINES

Croissant ou pain au chocolat ; beurre et confiture

9

SALADE DE FRUITS FRAIS

11

YAOURT CRUNCHY

Yaourt grec vanillé sur un biscuit au chocolat, poire pochée, granola

12

BRIOCHE PERDUE AU MASCARPONE

Brioche perdue à la cannelle, crème mascarpone, fruits frais

11

STICKY TOFFEE PUDDING

Pudding aux dattes, sauce caramel à la vergeoise brune

SUCRÉ

€

3,5

5

7

8

8

DEJEUNER

FISH AND CHIPS

14 €

CHEESEBURGER

FRITES MAISON

13 €

SALADE DE POULET CROUSTILLANT;
OEUF POCHÉ; SAUCE CAESAR

12€

Musée de Groix

la mémoire de l'île



Musée de Groix
Port-Tudy
56590 Ile de Groix
Tél : 02 97 86 84 60
www.groix.fr

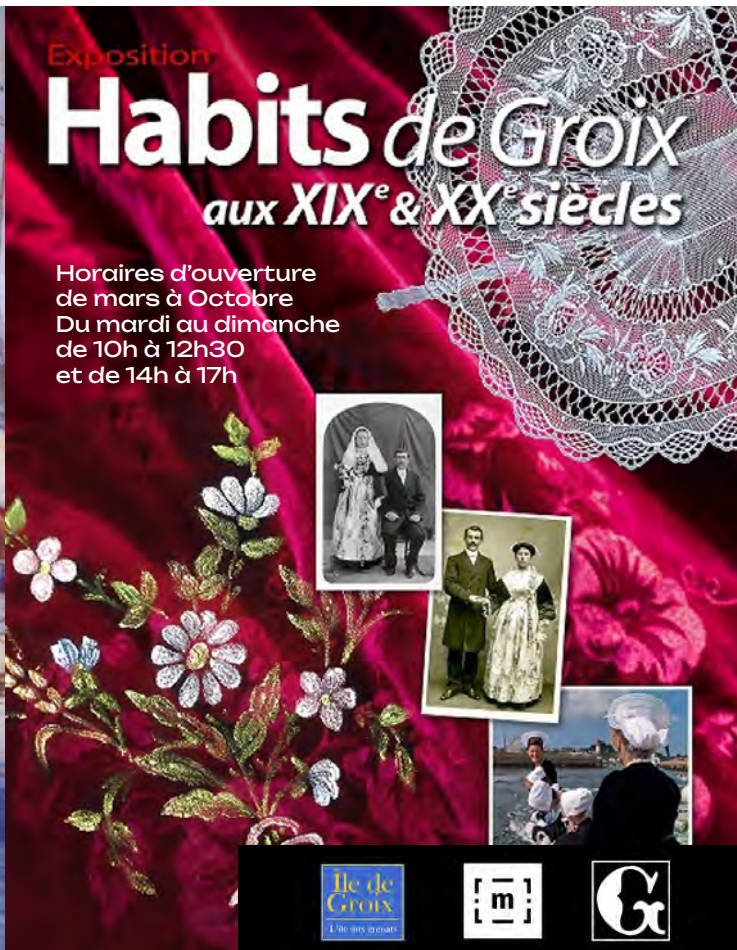
Visitez le musée au tarif
spécial festival 3,70€

Exposition

Habits de Groix

aux XIX^e & XX^e siècles

Horaires d'ouverture
de mars à Octobre
Du mardi au dimanche
de 10h à 12h30
et de 14h à 17h



PARTENAIRE
DU FESTIVAL INTERNATIONAL
DU FILM INSULAIRE DE GROIX

DEGEMER MAT
BIENVENUE



PLUS D'INFOS SUR LA DESTINATION
www.lorientbretagnesudtourisme.fr

©Lorient Agglo - Y.Zedda